本報創刊於民國十九年二月

南華日報

第三九九一號

今日出紙二大張

零售每份三仙

集孫中山先生字

SOUTH CHINA DAILY NEWS
69, Connaught Rd. C. Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
Tel. {Editorial Dept. 32925 / Business Dept. 25612} P.O.Box 369

督印人 盧少峰

社址 干諾道中六十三號
電話 編輯部三弍九二五 營業部二五六一弍
電報掛號 有線電五四七八 無線電九八五零
郵局信箱 三六九號
定報價目（均港幣計）
本港 每月六毫 全年七元
國內及澳門 每月一元二毫 半年七元 全年十三元八毫
國外 每月二元一毫 全年二十五元
（郵費在內）（報費先惠）
廣告價目表請向營業部索取

承印者 中國圖書印刷公司

香港政府特准掛號爲新聞紙類第一三六號

日首相演講日政府國策

强調日決心協助我國民政府
消滅妨害解決中日事變阻力
解除經濟封鎖防止歐戰東延
望日國民一致團結克服危機

（中華社十七日東京電）日首相東條英機，於十七日在議會演說稱：「日本第七十七次議會在此重大時機舉行開幕，政府乘此時機，坦白闡明執行國策，望能舉國一致，以鐵石之意志，克服空前之危機」，渠指出日本外交政策之基點有三：（一）消滅第三國妨害日本解決中日事變之威脅，（二）解除經濟封鎖之敵性行爲，恢復經濟之正常關係，（三）極力防止歐戰擴大延及東亞，此三點如能貫澈於外交上之談判，則不獨有利於日本，即爲世界之和平計，亦有極大之欣幸，渠又謂：「鑑於過去之經驗，談判之結果，殊難逆料，但政府已準備突破任何之困難」，關於中日事變，渠謂「中國國民政府之建設，已著著進展，多數友邦列强業已承認國民政府，而重慶政權之戰力，已日趨低下，中日事變已到解決階段」，關於北方，渠謂「德蘇戰爭以來，日本採取安定北方之政策」，首相又謂「此次提出之預算案，爲應付現下緊急事態之必要經費，又提出之法律案，亦爲目下之最緊急者，望議會體察政府之意，愼重審議，予以協贊」云。

（合衆社十七日東京電）此間日文晚報一般聲稱，首相東條之太平洋和平三要點，乃「日本外交之三項基本原則」，顯示日美談判之要點。「朝日新聞」稱，「東條及東鄉之演詞，已闡明日本之政策，倘華盛頓不予以承認，日政府將準備作一重大決定。」據該報稱，日外相力言四月已開始之日美談判，此後無需多耗時日，此即表示談話結束之期不遠。

日本爲求和平，常隱忍自重，如能忍耐，姑予忍耐，擬從外交交涉打破危局，以期和平解決事態，今此目的尚未達到，日本際此重大局面已至非確立百年大計不可之勢，政府根據開國以來之國策，即愛好和平之精神，爲維護日本生存之權威與建設東亞新秩序計，現仍全力傾注外交之努力，日本之所期望者如次：

（一）第三國勿妨害日本之企圖解決中日事變，（二）環繞日本各國對於日本勿施行直接軍事的威脅，固不待言，如經濟封鎖之敵性行爲，亦應解除，恢復經濟的正常關係，（三）極力防止歐戰擴大波及東亞。

以上三項目的，如能於外交交涉貫徹之，確信不獨爲日本即爲世界和平亦不勝欣幸，然鑑於從來之經驗，交涉能否成功，殊難逆料，從而政府爲萬端之準備，以期打開橫亘前途之一切障害之來臨，庶執行日本既定國策之萬無遺憾。

事態不論如何發展，而完成國防國家體制乃緊急重大之要務，爲此，應更提高國民士氣將產業經濟之能率發揮至最高度，同時政府對於確保國民生活，正在講求週全之策，實而令國民再行緊縮者，實屬不得已之舉，余今衷心希望之事，厥爲期待日本際此一大飛躍之秋，前途洋洋發展，凡爲國民一份子，皆應分担今日之苦，共爲翼贊大業邁進。

政府對政治經濟之運用，亦覺應行各般之改革與整備，當實施時，不單憑理想，應以適合事態之各專門的機能之有機的能率，使發揮至最大限度之措置爲方針，余確信全國國民均能認識政府之用意，而與政府積極合作，此次提出之預算案，爲應付現下緊急事態之必要經費，又提出之法律案，亦爲限於今日之最緊要者，望議員諸君體察政府之意，愼重審議，予以協贊。

最後，日本政府對於中國國民政府及滿洲國政府之堅決協助日本，表示感謝，對於盟邦德義兩國之偉大功業，深表慶祝，同時日本根據正義，祈望世界新秩序之建設成功。本大臣處此重大時局，痛感責任之重大，願與諸君相携，以盡力大政翼贊爲榮，並信突破難局，克服時艱，全體國民應各盡厥職奉公，結集國民之總力，庶可獲得成就云云，

（合衆社十七日東京電）日首朝東條昨日在議會舉行開幕式後，曾以陸軍大臣資格對上屆議會以來之中國局勢作例常與冗長之檢討。因議會是日議事程序非屬重要之故，各日文報紙今晨咸以顯著地位刊載東條之報告，並以東條下列之簡括陳詞爲標題，內謂日陸軍部正集中其力量以謀撲滅反日之重慶政權，對於國際局勢之任何轉變，已有應付之準備。同時各報紙對於海相島田所作類似的陳詞，亦以顯著地位登載之云。

（路透社十六日東京電）日本首相東條今日在議會特別會議席上演說稱，中日事變之結果，已使重慶實力大爲削弱，日本戰略現行目的，厥在擊潰重慶之戰鬥力量，並加緊封鎖，東條力言軍事與政治策略合作之必要，俾「事件」能早日結束，渠估計重慶現有之軍力約二百萬，「此一部由於其人力之豐富，一部分則由於第三國之援助」，渠又稱，最近局勢之發展，已將重慶之力量與精神大爲削弱云。

東條演詞全文

（同盟社十七日東京電）日首相東條十七日在議會發表演詞全文如次：日本第七十七屆議會在此重大時局當中開會，幷蒙日皇下賜勅語，不勝感激。政府乘此機會坦白披露執行國策事宜，望各位協助。舉國一致，以鐵石之意志克服空前艱難，於此吾人一考現時環繞日本之世界情勢。中國方面，重慶政府之戰力已日趨低下，而國民政府之建設則著著進展。目下友邦列強多已承認國民政府，中日事變將到解決階段。惟援助重慶各國之經濟的軍事的活動，益形活躍，成爲重慶抗戰力量之最大支柱，妨碍日本解決事變。更就北方言之，自本年六月德蘇開戰以來，漸成多事，日本對其事態之推移，不得不表關心，故日本爲安定北邊計，講求萬全之措置。關於南方問題，日軍於昨年進駐越南北部，又因締結日法經濟協定，以及担任泰越紛爭調停，日本與越南之友好關係，漸增緊密，日本對於南方之和平進展，漸已就緒，但因英美荷印各國之軍事的與經濟的合作强化，致與荷印之經濟交涉，陷於不調，嗣因日本在南太平洋之地位有感重大威脅之形勢，日本乃與維希政府締結日越共同防衛議定書，因此日本復於本年七月底增派軍隊至越南南部，惟英美荷各國認日本之當然自衛措置，懷有危懼之念，竟施行凍結日本資產，又藉口全面的禁輸，事實上係以日本爲對象，實施經濟封鎖，同時軍事威脅亦急劇增加。

滿洲帝國自建國以來，國基鞏固，現在承認該國之國家已達十三國之多，國際地位與日俱進，國運日趨隆盛。

再論中國方面，日本對重慶不惜訴諸武力。惟日本願與國民政府提携，以圖確保東亞之安定，此爲日本解決中日事變之根本方針，日本與國民政府之間，曾締結基本條約，爲中日新關係之準繩，此外日本政府決心協力增强國民政府。

非交戰國家之經濟封鎖，遠比武力戰爲優，其有敵性行爲，固不待言，此種行爲不特阻害日本之解決中日事變，且對日本之生存亦有重大之影響，豈容輕予默過，雖然，

東鄉述外交方針

日政府決心協助我國民政府
對南北均堅持確保安全政策
在一定限度以內謀日美調協

（中華社七日東京電）日外相東鄉茂德於本日在臨時議會演說稱，「余不圖此次担任日本外交重責，本人得有機會闡述日本政府之外交方針，不勝欣幸，日本爲建設東亞新秩序從事於戰爭已閱四年，全國一致克服時艱邁進，日本外交政策之方針，係以正義爲基礎，建立東亞之和平，以謀促進世界人類之幸福，日本自維新以來，爲一新進之國，其能使國運之擴張，實基於正義，日俄之役，爲掃除東亞和平之障礙，下必死決心，而成此業，爲東亞之安定努力奮鬥，今仍本正義之道，建立東亞新秩序，以貢獻於世界之和平，幸而德義兩國與日本同此意見，三國盟約成立至今僅一年餘，對建設歐亞新秩序與防止戰爭已有大貢獻。

滿洲建國以來，基礎已日益鞏固，承認該國之國家，已達十三國，其國際地位已日見提高。

中國方面，日本爲壓服重慶政權不惜訴諸武力，日本處理中國事變之方針，謀中日兩國之合作，以確保東亞之安定，日本與國民政府已訂立基本條約，日本政府決心協助國民政府，同時，爲解決中日事變對北方及南方亦予重大關心。

歐戰勃發以來，日本爲維持全東亞之和平，曾用種種方法，以阻戰焰之延及東方，本年四月，日蘇中立條約之締結，即本此方針，而謀確保北方之安全，雖則其後德蘇戰起，但日本政府堅定保持北方安全政策，日本不獨決心掃除擾亂北方和平之原因，且決心防止情勢之發展，俾免威脅日本之權益。

南洋方面，日本政府調停泰越間國境之紛爭已告成功，日本與越南政治及經濟間之關係，已增加緊密，鑑於環繞越南之國際情勢，爲越南之安全，東亞之安寧及日本之安全，乃與法政府締結越南共同防衛議定書，更爲使日本與南越間友好關係之緊密，更派芳澤謙吉爲駐越南特派大使。

又政府爲謀與泰國之經濟關係强化，曾與泰國交換大使，不圖第三國日本有侵略泰國之企圖，此惡意宣傳，不勝遺憾，余深信東亞各民族，理解日本之眞意，協助日本建設東亞新秩序，因此日本以其最善之努力以謀解決中日事變，及建設東亞新秩序。

但日本根據上述共同防衛議定書增兵越南之際，英美竟認此舉，對其領土者有所威脅，乃凍結在英美之日本資金，斷絕經濟關係，英自治領及殖民地均隨而仿行，荷印亦採同樣手段相呼應，英美更聯合澳洲，荷印及重慶政權完成對日包圍陣綫，由是國際情勢之對日，日益緊迫，如上所述英美對日壓迫，是威脅日本之生存問題重大，余茲對內外人士聲明，日本政府爲克服難局，避免最惡劣之場合，已盡最善之努力，以維持世界之和平，尤其維持太平洋之和平。

中日事變以來，日美關係漸趨惡化，若置之不理，則勢之所趨，難保不無走入最惡之事態，萬一演成慘劇，不特環繞太平洋之各國家受其害，其慘禍將及至全世界之人類，因此渴望和平之日本，於本年四月以來已與美國政府舉行協商關於日美間問題之根本調整，鑑於情勢之緊張，前內閣自本夏以來，曾銳意謀日美談判之成立，但不幸彼此意見未獲一致，現內閣爲拯救國際之危機，維持太平洋之和平，仍決定繼續與美國舉行日美談判，刻在商討中，其內容現未能爲諸君詳告，若美國政府能與日本政府同樣關防世界之和平，同時諒解日本之自然要求，與日本之於東亞地位，且就東亞之現實加以考慮，料談判之結果決非不可能，日美之關係，由於過去半年餘之磋商，大概經已明白，即就技術方面觀之，相信美國亦已明白，此後之談判，將不需多費時間，日本政府傾其最善之努力希望日美談判之能成立，但日本之讓協態度，自有其限度，如威脅至日本之生存及有損毀日本之權威，則日本決以毅然態度以臨之，固無待言，余就此點以充份決意而進行與美談判，今日本遭過空前難局，希望全國能一致團結，向突破難局邁進，國防與外交爲不可分離，而內政與外交又有表裏之關係，國家之需要總力，官民一致以臨大事，茲未有如今日之切要者，茲余披瀝所見，切望全國同胞予以支撐及合作。」

日追加預算案將於明日通過

兩院議長向日皇呈奉答文
貴院選定井上爲預算委長

（中華社十七日東京電）日衆院於本日通過軍事追加預算案後，政府將於十八日提交其他之三預算案，衆院將於十九日下午予以通過，而送至貴族議院云。

（中華社十七日東京電）貴族院議長松平，衆議院議長小山，於本日上午十時四十分晉宮，向日皇呈上奉答文。

（中華社十七日東京電）貴族院之預算正副委員長，於日本上午互選結果，已選定井上匡四郎爲正委員長，矢次省三男爲副委員長云。

教政次戴英夫兼任社教實施主委

（中華社七日南京電）教育部爲使社會教育普及，對前社會教育實施委員人選重加派定，主任委員一職由政務次長戴英夫兼任云。

擁護最高領袖　汪主席

社論

日美談判展望

日本爲覓改善日美關係的途徑，盡其最大與最善的努力，日前派遣來栖大使赴美折衝，來氏抵達美京之第三日，日美會談重開，遂於昨晨正式開始。關於會談前夕之空氣，據合衆社電傳『日方對於可獲諒解一事，殊具希望，美國會中之外交政策專家亦具同感』，這是日美雙方都不悲觀的表示。吾人以爲倘基於維持太平洋和平爲談判之出發點，則日美關係可循此途徑而達於改善，非不可能。然突破當前困難，亟有待於雙方最大的努力與誠意，尤有賴於美國之驅除誤解的心理，而修正其意見與行動。

日美調整根本問題談判進入現階段，一方面經八個月來的斷續折衝，雙方的基本立場，固已洞若觀火，本足以破除一切不明朗與隔閡之因素，故目前所討論者，厥在尋求雙方紛歧意見的接近。另一方面最近太平洋的情勢在日趨緊張中，顯示出如果缺乏和緩危機的方法，則到達最惡化的階段。故現階段下之日美談判，實已含最後努力的性質，而爲太平洋緊張局勢趨於和緩抑趨於惡化的轉捩點，其前途至堪重視。日美雙方之態度既極明顯，則誠如日外相東鄉的對日臨時國會演詞所舉『今後之交涉，將不需要長時間的遷延。』故太平洋局勢之前途，是否一如日方之願望，化戾氣爲祥和，於最短期內將取決於美國的態度。

吾人從日美雙方之立場言之，日本面對太平洋之危機，基於既定的國策，固具有應付的決心與充沛的實力。故一方面爲維持東亞之和平，如仍有談判的途徑可循，自亟求避免東亞之捲入世界戰爭的漩渦，而有篤盡其最善與最後之努力，趨向於外交談判途徑，以突破難局之必要，近月以來，日方之誠意，固再三表現於行動，而日東條首相東鄉外相向本屆日臨時議會演詞，對日本極力防止歐戰擴大波及東亞之決心，更有嚴正與誠摯之鮮明的表示。然另一面則目覩足以掀起太平洋危機的惡劣情勢在繼續增長中，日本爲解除被包圍形勢的威脅，則其隱忍自有一定之限度，雖欲維持太平洋和平，而客觀的情勢恐爲不可能。吾人回溯美日關係緊張的過程，以日法共同防衛越南之一事態爲起點，此一行動基於日法間之共同需要，實踐協約的規定，如美國之反響，果出於誤解之心理，則日本之態度既極顯明，美國自宜負其解鈴繫鈴之責任，和緩太平洋緊張情勢的責任，驅除其必不要的疑懼心理，而以尋求日美和平，共維太平洋和平，進而貢獻世界和平爲談判之基點，由雙方協商，自可以從此出發點而獲得一致之意見。如美國之基本立場，在於制霸遠東，則當然促使日美關係走入治絲益棼的局面，太平洋的戰機從此掀起，自是可能想像的事態

吾人從現實之事態觀之，美國在缺乏兩洋作戰實力的今日，實無以挑起太平洋戰爭而有穩操勝券的把握，就兩國之傳統關係與利害關係言，亦無任何不免一戰的理由，太平洋果掀起戰爭，荷印各處固在戰火蔓延所及的範圍中，然美國亦祗不過是未見其利先見其害。至就世界情勢言之，德蘇戰局已趨向高加索區，戰事有重復波及近東之可能，美國於通過修正中立法案之餘，更進一步迫近捲入歐戰的邊沿，而日本臨時議會在召集中，以應付目前的國際緊張情勢，則遠東局勢，尤有立時恢復其緩和情勢之必要。關於美國目前之行動，一方面停止輪舶開赴海參威，一方面宣布撤退平津滬的美駐軍，此種行動，固可目爲太平洋情勢轉緩的橋樑，另一方面亦可目爲美國準備掀起戰爭的前奏，而解除遠東之危局，當以雙方解凍資金與打消對日包圍陣線爲關鍵，此固有待日美今後談判之結果。然吾人綜合上述之分析，仍認爲日美關係當可能尋求出一致的意見。可能突破當前太平洋的危機。

德官方宣稱 攻陷刻赤要港
蘇承認德侵入圖拉西及南郊
喀利寧有劇烈巷戰

（中華社十六日倫敦電）此間從獲柏林無線電廣播稱・德軍已進入刻赤・

（合衆社十七日柏林電）德官方通訊社稱・「刻赤既奪獲・整個東克里米亞現在德軍掌握中」・

（合衆社十六日柏林電）消息靈通方面今日宣稱・德步兵隊突破蘇軍最後防線・已進入刻赤城內・先是彼等突破該城之外圍防線・由空軍及砲隊助戰・佔得高地多處・然後進入城內・

（合衆社十七日柏林電）德官方通訊社今日稱・德軍已佔奪克里米亞東端之蘇聯重要港口刻赤・

（路透社十七日柏林電）德統帥部今日之特別公報・揚言已佔得刻赤・據稱・德羅軍隊經劇戰後・已佔領重要城市刻赤・大批蘇軍已被俘虜・

（合衆社十六日倫敦電）莫斯科電台廣播消息・德軍已侵入圖拉城之外郊・該城西郊及南郊正展開劇戰・該消息稱・「星期五日・德軍由南北兩面發動一鉗形攻勢・企圖佔領該城・德軍調集大量坦克車・裝甲汽車及重炮隊・但被擊退・損失慘重・我軍奪獲一德軍所佔據之村鎮・」

該消息繼稱・圖拉城內之工廠・正努力生產軍隊之必需品・若干工廠之配備已作有秩序的遷移・空襲之損害甚微・留居城內之人民・正協助軍隊工作・商店照常營業・供給民衆以所需要之各項物品・街道上擠滿軍民・影院仍在放映最新之電影片云・

（中華社十六日莫斯科電）塔斯通訊社稱・在喀利寧方面・蘇軍刻正反擊德軍・喀利寧城內之東北及西段・展開劇烈之巷戰・

（合衆社十七日柏林電）德統帥部今日公報稱・「德軍在克里米亞突破及作追擊時・所俘之蘇軍已增至十萬〇一千五百人・蘇軍企圖撤退・除受慘重損失外・德空軍嚴厲懲罰企圖渡過刻赤海峽之敵軍・

德報章載稱・列寧格勒蘇軍曾於十四及十五兩日在砲隊掩護下舉行若干次反攻・但皆被擊退・有一地位甚高之德訪員稱在莫斯科以南・蘇軍會在不少地點「掘壕據守有如狼虎」・將重坦克車陷入地面以支助其暗炮壘及戰壕網・

（中華社十六日柏林電）德統帥部宣稱自十月一日以至十一月八日・蘇聯飛機損失爲二・一七四架・其中一・二九三架爲在空戰被擊落者・四九〇架被毀於地上云・

（合衆社十七日庫俾斯夫電）「紅星報」今日接獲電訊報告・在伏羅科拉斯克區・蘇軍施用奇襲・殲滅摩托步兵四營・毀坦克車四十四輛・并奪獲卅六輛・

伏羅科拉斯克曾爲德軍第十裝甲師保守・以坦克車深入壕中・作爲哨崗之用・蘇平射炮會擊毀德坦克車若干輛・

在西北前線・聞德軍重向卡累利阿施壓力・并在列寧格勒以北進迫・經數度進襲後・蘇軍已克復數村・

據該電訊稱德軍第二百六十九聯隊穿著秋季之輕薄制服・而天氣則已在攝氏表零度下二十四度・故多數受霜雪所侵・

前線西南段・在奧勒爾之東・聞有一項新攻勢・在南段某區・義軍展開一次突襲・但蘇軍已粉碎義軍作突破之企圖・嗣即反攻・斃義軍五百人・並追其退後・

「紅星報」在一篇社評分析前線之局勢稱「德軍已被阻於莫斯科之通路上・過去一星期中・德軍在摩什斯克伏羅科拉斯克・馬洛耶羅斯拉維茲・圖拉及喀利寧方面・未有進展・在過去三十日・渠等在摩什斯克方面僅推進十二哩）・但莫斯科所受之威脅・迄未減少・敵方正源源調到生力軍・敵軍之新部隊・摩托化步兵及坦克車正在前線活動・德軍預算佔奪圖拉及喀利寧・繼續沿公路向莫斯科進攻・同時從兩面包圍蘇首都」

「德軍刻在羅斯多夫城外被阻截・渠等自頓河流域至羅斯多夫之推進亦被停止・敵方此次未成功的攻勢・曾予莫斯科・羅斯多夫鐵路以大威脅・

「德軍在羅斯多夫前綫重整部隊・同時在克里米亞取廣大攻勢・敵軍刻已進至塞巴斯托波爾及刻赤之門・其目的顯欲自刻赤作一突破進至羅斯多夫蘇守軍之後方與高加索海岸及油井・劇烈之血戰刻正在塞巴斯托波爾及刻赤進行中・

「敵軍在北・西北・西南線繼續作攻勢・但因蘇方堅決防守致爲削弱・渠等僅在數區活躍・特別是在基斯登・密維斯高爾方面・及在庫爾斯克之東與奧勒爾」云・

克里米亞下雪
蘇準備在各區中 利用陸軍滑雪隊

（合衆社十七日倫敦電）蘇聯前線中段及北段之冬季天氣・刻已吹至克里米亞・同時・德軍謂彼等已進入刻赤城之街道・聞克里米亞半島刻下大雪及有凍浪・

蘇軍最近之報告・承認十日來克里米亞劇戰中・德軍已成功的突破蘇軍防線・惟付以重大代價・諜估奪刻赤及塞巴斯托波爾・據謂蘇海空軍正作抵抗及反攻・以阻止德軍鞏固北陣地・

圖拉區亦發生另一危險點・蘇方承認在一度劇戰中・德軍已衝入外郊・惟謂一項鉗式活動已被擊退・

蘇軍在其他區域反攻・照一般而言・局勢尚屬有利・天時成爲蘇軍佔優勢之一個因素・

德蘇雙方刻正受天氣之嚴重試驗・因此發生溫暖避雪所・衣服及白色假裝等新問題與乎對摩托運輸車之添油的困難・但蘇方對於禦寒似較佔優勢・

預料蘇聯利用天時不久將派出陸軍之滑雪隊・此可見諸「眞理報」今日之社評・討論利用滑雪隊困擾敵軍後方・據該報社評稱・「吾人之軍器配備・機關槍・迫擊炮及輕炮必須安裝於滑雪隊之撬車上・俾彼等可猛襲敵軍・在冬季的情形下・對於爭奪每一市鎮・村鄉・每一屋宇及每一街道・亦將以更兇猛之手段出之・必使敵人勿獲得市鎮・村鄉・屋宇以取暖・無論在日間或夜間・必使其不能寧處」云・

列寧格勒 蘇軍反攻
德人承認猛烈

・蘇機月損失二千餘・

（中華社十六日柏林電）德統帥部宣稱・德空軍襲擊塞巴斯托波爾及刻赤・擊中蘇砲艦一艘及商船兩艘・在狄克雲附近・德軍已佔領蘇戰壕一百一十三個・一部德軍已抵達列寧格勒東北九十哩之點云・

（合衆社十六日柏林電）前線德軍今日之報告・承認蘇軍在莫斯科及列寧格勒前線上以大砲・坦克車及飛機舉行全力進攻・德方既謂蘇坦克車在大規模戰事中有一百十二輛被毀・足以反映戰事之猛烈・德統帥部公報并無述及莫斯科前線戰事・惟謂德軍在塞巴斯托波爾之前奪得強固炮壘一座・及在列寧格勒以東一百廿五哩之狄克雲區奪得暗炮壘一百十三處・非官方報告則強調紅軍反攻力量之強・尤以莫斯科及列寧格勒兩區爲烈・

魏剛抵維希 德法將開談判
德駐巴黎大使與賴伐爾會晤

（合衆社十六日維希電）魏剛將軍刻由非洲抵此間・以「會商」德法官員間將舉行之一串談判・此爲德法新合作之先聲・

駐維希德大使阿畢茲與貝當元帥・達蘭大將・國務卿馬　及賴伐爾會談後・已遄返巴黎・權威界稱・在此項會談中「殊無具體」之發展・但此項會談「只能有助於準備」恢復停頓已久之談判・進而趨於德法和解・

據歐洲傳來可靠之私人消息稱・德國正要求魏剛將軍解職・以爲談判中之一項條件・

阿畢茲與賴伐爾之會晤後・暗示賴伐爾之暫時「政治隱士」地位・未能予以改變・但經此次阿畢茲跋涉長途以訪賴伐爾後・兩者間之關係顯然仍屬良好・

法國所希望獲得之主要目的・厥爲無條件釋放被囚於德國集中營之一百二十萬名法俘虜・及可能減輕佔領軍軍費之負担・自東線發生戰事後・佔領軍人數雖已減少・但軍費則未有減縮云・

（路透社十六日柏林電）德官方通訊社稱・北非法軍總司令魏剛將軍將於今日抵維希・

政界人士稱・魏剛返維希之目的・在於討論由法陸長孔錫嘉墮機殞命所引起之問題・

（路透社十六日維希電）此間今日宣稱・德駐巴黎大使阿畢茲今日在達爾教之賴伐爾鄉間別墅中與賴氏會晤・阿氏係於今晨自維希驅車前往該處者・

阿氏未遄返巴黎之前・曾同維希與貝當元帥進午餐・

美鋼鐵公司與礦工領袖 談判已告破裂
礦工罷工開始在即
傳羅斯福將直接籲請礦工復工

（合衆社十六日華盛頓電）美國鋼鐵公司與礦工領袖之談判・已告破裂・羅斯福對避免「附屬煤礦」之五萬三千工人罷工一事之最後努力・似已失敗・因總統於上星期五日會請求將談判之進展向彼報告・明日雙方當將談判失敗之經過・分別呈報・

聯合礦工工會主席勞易斯於離開會場後稱・「刻尚未有結果吾人決定明晨分別呈報羅總統・鋼鐵廠東主之立場・即彼等須以僱工不限於工會會員爲原則・始能成立協定・礦工之立場・則認定鋼廠東主應遵照工業之規章而接受「阿巴拉齊安協定」」云・

按・阿巴拉齊安協定係於六月簽訂者內規定約有三十萬礦工限爲工會會員・鋼廠東主除謂彼等一致反對僱工限於工會會員外・不允有所評論・僅將向羅總統報告・

此次煤礦工潮若不於此時期內解決・將於十七日開始罷工・據報告・軍隊已待命出動・但迄未有所決定・

現在第二步行動似操諸政府手上・聞軍隊已準備接管礦場・但倘政府佔取之後將如何使其繼續經營刻未有負責當局能表示此點・衆信羅斯福總統昨日曾與美陸長史汀生及駐伯明罕之第七軍區司令李察臣討論煤業之危機・

刻又傳羅總統或將直接向礦工呼　・懇彼等復工・但此一辦法能否成功亦屬一疑問・其他方面稱・總統或以立法手續押擊此問題・蓋國會反對罷工之情緒漸形高漲・

白宮對此項談判失敗・立即未有意見表示・衆信羅斯福總統將等候正式報告・

渠力稱・星期一日若用軍隊復開礦場之任何企圖・勢將引起工業聯會之強硬抗議・渠不允預言工業聯會中之其他工會是否將同情礦工而舉行罷工・

（合衆社十六日底律特電）美工業聯合大會之執行委員六人・今日投票一致贊成支撐聯合礦工工會在礦場停工之企圖・

該會主席馬利指此次行動・非係對國家或國防之一項威脅・謂工業聯會完全願意支撐國防計劃・且對國家收入已增加其所負担之一份・

清鄉宣傳隊 抵無錫宣傳

（中華社十七日無錫電）無錫清鄉宣傳隊第十一分隊・奉命調駐張橋鄉宣傳・十三日訪謁當地軍政機關・并假該鎮涇聲大戲院・召開民衆大會・參加民衆・異常踴躍云・

倫敦西北某處 英貯粮地發生火警
疑有人縱火

（路透社十六日倫敦電）英糧食部稱・倫敦之西北某處・該部用爲貯藏糧食品之地・曾於本月某晚發生火警・疑係有人縱火・幸火勢未蔓延之前已被撲滅・損失甚少・當局刻正查究此事云・

美公佈在大西洋 截獲德輪
爲射擊命令發出後 美海軍第二次成功

（合衆社十七日華盛頓電）美海軍部宣佈截獲軸心船一艘・此爲羅斯福總統發出「見即射擊」之命令以來・美海軍在大西洋之戰的成功之第二次揭露・

美海軍在格林蘭海岸奪獲納粹所用之無線電台一所・係屬第一次・

美海軍部發言人稱・關於此次被截的船之身份・將引起海軍法之若干點問題・但對於該船之立即控告・將爲冒懸假旗航駛・

美巡洋艦俘獲該船之船員將作如何處置・刻尚未披露・但料彼等已被救起帶至港口登岸・

一般認爲該船或將被沒收・一如今年較早時在美國港口所奪獲之其他軸心船隻無異・

（合衆社十六日華盛頓電）美海軍部今日宣佈・美國巡洋艦一艘・已在大西洋赤道公海上截獲一艘升懸美國旗幟之軸心商輪云・

（路透社十七日華盛頓電）美海軍部昨晚宣稱・本月六日拂曉時・美巡洋艦一艘會見懸有美國旗之商船一艘・并見該船身及船面漆有美旗之標誌・

美巡洋艦駛近時在該船船尾及其帶水房側讀出屬於一美商船之船名・但見其形跡可疑・美巡洋艦乃發出「停船」之信號並放下一艇派出一軍官往調查・小艇未駛抵該商船之前・後者之船員已將其船放棄・同時該船升起一訊號・其意係表示「派船來救搭客・本輪將沉沒」・不久之後・即聞該商船發生二次爆炸聲・

美巡洋艦派出一拯救隊於船上・經數小時之工作後卒將因爆炸而引起之漏處填塞・并使機房開車・

該巡洋艦報告該商船之船牌表示該船係軸心某國之子民所有・該船係懸假旗而航駛者・

該商船已被其船員毀壞・現已不堪出海・巡洋艦某艦員將該船駛至在美國法庭司法範圍內之港口・該公報又稱・「欲使該船適用海・必須從事修葺」

泰國下令 徵志願兵

・・泰總理會提出辭職・・

（合衆社十五日曼谷電）（遲到）曼谷電台稱・泰國總理鑾披汶於泰報紙・電台及民衆之不團結・曾提出辭職意・故電台刻已不繼續作批評・但警告人民須作準備以防可能發生戰爭・

泰政府刻下令各省長徵集十八歲至四十五歲間之志願兵・

某高級官員稱・渠料泰國不致立即被牽入戰爭漩渦・但謂對於將來・則難以預測云・

印度軍隊 昨抵星洲

（合衆社十七日星架坡電）此間官方今日聲稱・「星架坡今日再到有軍隊・包括增援馬來亞之印籍部隊・」據佈告稱・印度乘輪至此・途中并無事故發生云・

解決人力問題 英將採用强迫手段

・・・・英勞工大臣表示・・・・需百萬婦人服務・・・・

（路透社十六日倫敦電）英勞工大臣卑雲星期日在密德爾斯布羅所發表之演辭中・暗示政府將採用英國以前所未聞之激烈强迫手段・以解決此後之人力（包括男女）問題・卑雲又稱・渠會要求較年輕之婦女離去家庭・前往需要其工作之場合・又謂渠最少需要一百萬已婚之婦人入軍器廠或其他地方服務云・卑雲請求僱主方面錄用已婚之婦人接替年紀較輕之婦女担任入子彈及製軍火之工作・

蘇浙皖邊區綏靖總司令 晉謁汪主席
報告點編經過
主席嘉勉該部勵共努力

（中華社十七日南京電）蘇浙皖邊區綏靖總司令楊仲華氏・抵京晉謁汪主席述職・并報告此次點編經過・主席對該部努力清剿蘇北匪共・備致嘉勉云・

日人士稱日美諒解 極有成立希望
美國會外交家亦抱同一觀點
日報謂太平洋命運 視美領袖態度而定

（合衆社十六日華盛頓電）美國務卿赫爾・與日特使來栖三郎・將於星期一（十七日）開始舉行重要談話・消息靈通方面認爲太平洋風雲緊急中之和戰問題將取決於此・來栖或於星期一晉謁羅斯福總統・但談判重責則由赫爾担任・

談判將於星期一日上午十時半在國務院開始舉行・屆時日大使野村亦將參加・今日大使與來栖在日大使館討論初步問題・野村仍繼續任日方之首席發言人・因此可靠方面稱・野村今日與來栖乃外交上手續問題・來栖被認爲主要之「非常談判員」・

日方人士稱・日美之諒解現時有希望・美國會之外交政策專家亦抱同一觀點・

（合衆社十六日東京電）「國民新聞」今日在其最近恢復之星期晚版中以第一頁之半版篇幅・登載一「致羅斯福總統之公開信」・促美總統重行考慮其對日政策・并指稱「企圖令太平洋翻波作浪・及毀滅一人之安寧者・唯羅斯福一人應負責咎・」並謂「倘任隨美日目前之緊張關係・則將達到最惡劣之點而無可避免」又該報警告美國稱・「倘若美國對日本之挑戰與恫嚇行動・係因「對日本力量之估計錯誤而起」・則將犯一最嚴重之錯誤」云・

（合衆社十六日東京電）「報知新聞」今日預言・來栖三郎將坦白告羅斯福總統及美國務卿赫爾・謂日本對於ＡＢＣＤ之反日包圍陣綫之加强・其容忍已達極點・並謂「太平洋之命運・視乎美國領袖對此之態度而定」云・

（合衆社十六日東京電）此間消息靈通界今日稱・來栖三郎奉派赴美・係表明日本政府謀打破太平洋危機之最後努力・故此後數日內華盛頓方面事態之發展・最爲重要・

關於此點・彼等又稱・倘若美國眞願維持太平洋之和平・則應明瞭日本全國具有堅强決心以克服對其政策施行之任何障碍・同時指出・日皇今晨主持正式開始議會臨時會議・目的即係在於團結日本帝國之一萬萬人民・以應付任何事變云・

滬美僑二百人 準備撤至菲島
美領事謂有二郵船已留船位

（路透社十七日上海電）美總領事今日發出佈告・謂下星期美國二郵船將有二百個船位・留予欲往岷尼拉之美僑・同時渠强調稱・從前撤退之通告・仍適用於無重要職守之美僑・

刻自可靠方面探悉・美海軍陸戰隊將乘該二美郵輪之所餘船位・

※　※　※

美軍官二人 抵星架坡

・・澳總司令將赴中東・・

（合衆社十六日星架坡電）在赴中東途中之美國麥斯威爾少將及惠勒爾少將今日抵此間・將有數日之停留・由馬來亞總司令菩施維爾少將予以招待・據稱・渠等過中途島時曾與來栖共餐・並無重要之事發生・

該兩位美國少將拒絕評論彼等之中東使命・及目前之美日局勢・

澳洲總司令甫納特少將不久將前赴中東與當地之軍事長官會商・同時希望獲取對於馬來亞之空軍極有裨益之情報・

滬日當局與工部局磋商 擴大日警察權

（合衆社十七日上海電）刻自可靠方面獲悉・日當局與工部局刻正談判一項協定・擴大日方在公共租界之警察權・並增加工部局日籍局警之人數・以及擴大日籍副巡捕官之權・

據悉・日方接納一項協・・允於美陸戰隊撤退・・不要在美陸戰隊防區之警察權・選美陸戰隊原駐防區者・將爲擴充的工部局巡捕及上海義勇隊・

開羅宣佈 組織新軍

・・・・名爲西沙漠八路軍・・・・

（路透社十六日開羅電）此間對今日宣佈業已組織一新軍隊・名爲西沙漠「第八路軍」事・極表歡迎・認此爲中東英軍及聯軍實力加强之表示・此軍隊另組一獨立軍隊之事實・亦表示其必須配有新式之軍器及配備・此等軍器及配備會於過去數月間大量運入中東云・

國府命令

・・・・陳伯蕃准辭兼職・・・・

（中華社十七日南京電）國民政府命令・（十一月十六日）兼駐日本國大使館參事陳伯蕃呈辭兼職・陳伯蕃准免兼職・此令・

滬工部局實行 嚴厲統制物價
包括入口製造品及糧食在內

（合衆社十七日上海電）工部局實行嚴厲統制物價・包括入口之製造品及糧食在內・謂如有囤積居奇及抬高物價者・將受處分及其存貨將被沒收後・上海之經濟窘迫已見鬆弛・

英空軍夜襲 西西里

・・死廿一人傷廿九人・・

（合衆社十六日羅馬電）此間今日戰報稱・英空軍於本月十五夜襲西西里・死廿一人傷廿九人・英飛機一架在海岸被擊落・機內人員三名被俘・在北非方面・都伯勒前線有砲隊活動・敵機侵入賽爾郡・引起若干損失・阿剌伯人被炸斃一名・傷若干名・在東非方面・敵軍在剛達爾區對義軍前頭堡壘・展開猛烈攻擊・

美海長廣播 籲請美人 團結一致

・・・・力稱國民廣播重要・・・・

（合衆社十六日華盛頓電）美海長諾克斯爲慶祝國民廣播公司十五週年紀念・特於今晚向全國廣播・請國民團結一致・作爲「現在大西洋站在輪船作戰崗位上之海員」之後盾・諸氏稱讚無線電對於國防之貢獻・謂今日對國民廣播・比諸昔日更爲重要・

李維諾夫 抵貝勒維

・・・・預定昨午抵德黑蘭・・・・德黑蘭人士否認・・・・

（合衆社十六日德黑蘭電）英公使館今日宣稱・李維諾夫一行等在巴庫離開其座機改乘輪船・已於昨晚抵貝勒維・伊朗外交部派汽車迎彼等來德黑蘭・預定星期一下午可抵達・此間今晨仍有大風雪・

（合衆社十六日羅馬電）今晨此間報紙以顯著地位刊載史蒂芬尼通訊社安哥拉來電稱・德黑蘭駐聯人士否認外傳蘇新任駐美大使李維諾夫與美駐蘇大使史丹哈特已安抵貝勒維之說・並謂該機尚無下落云・

粵農林處發展農村經濟
決舉辦貧農貸款
禺南一帶已首先實行

（廣州通訊）省建設廳農林處．日前對於番禺南農業專款七萬餘元．業經擬具補助計劃．全數撥為發展禺南農業之用．該處除分別各項農業建設外．并舉辦禺南農民補助貸款．貸款章程．業已呈奉核准．開始貸放．茲探錄章程如下．第一條．本處為獎勵農業起見．特舉辦禺南農業貸款．第二條．凡屬禺南民衆．欲從事農業而無能力舉辦者．得向本處申請貸款．第三條．凡申請貸款人．須先依式填具申請書．向本處申請．經調查合格後．方准予貸款．第四條．貸款數量．每畝以手票十五元為限．其每人貸款額．不得超過十畝．第五條．借款人須具下列資格之一方得申請借款．（甲）有殷實商店担保．（乙）有鄉長及同一鄉村農民五人以上保證者．（丙）有相當資產保證者．第六條．此項貸款．完全不計利息．第七條．貸款期限．定為六個月．逾期不還．照貸約辦理．第八條．貸款保證人．不得向貸款人索取酬勞．及其他手續費．第九條．貸款人如遇天災或其他意外事件．致不能如期照數還款時．須於期限前臨時將詳細情形呈報本處．經查明核准後．方得展期還款．第十條．本處對於借款人．得隨時查詢其耕作情形．借款人應負報告之責．第十一條．借入之款．係指定為經營農業之用．不得移作別用．如有違背．一經查實．除照數追還貸款外．并照貸額加倍處罰．又農林處為促進全省各地農業發展計．除舉辦禺南農貸款外．并擬進行大規模之各地貧農貸款．俾得促進生產．聞不日可實現云．（十一月十四）

卅年新版交通券
粵府令禁止流通
找換業公會昨通告各會員
將該券現存種類數量查報

（廣州通訊）廣州市找換業同業公會．昨通告各會員填報所存民國卅年版之交通券票．通告云．為通告事．現准「廣州市商會函開．案奉財政廳財一字第七四八號訓令開．現奉廣東省政府主席諭知．關於民國三十年版交通銀行制．近由香港方面陸續流入．惟該券與民國二十九年中國中央銀行券有同樣關係．案經定為均在禁之列．交由本廳辦理．等因．奉此．亟應調查明確．以憑辦理．合行令仰商會．即便遵照．將上項銀行券現存種類及數量．剋日分別詳查具報勿延．此令．等因．奉此．相應錄令轉達．希即查照．令開事由．通飭所屬店號．分別詳細填報送會．以憑彙報．是為至要．等由准此．合行另函通告各會員知照．如有上項銀行券存儲．務希遵令辦理．赶日填報來會．以憑彙轉．是為至要云云．（十一月十四日）

粵省興辦水利農林
為聘用專門人材
擬設第四科專管

（廣州通訊）本省水利農林事業．以幅員廣闊．其範圍至廣．工作倍繁．去歲省府重組後．旋設立農林處．專負責農林作業．俾以推進發展．惟農林處為隸屬建設廳機關．承命行使職權．規籌策劃．操諸建設廳之手．而建設廳內．現分三科辦公．設於水利農林．雖統籌兼顧．但事屬專門．匪易從事．須選聘專門人材辦理．故擬增設第四科．以專責成云．

振務會撥麥廿噸
送孤兒院回教會

（廣州通訊）省賑務會以市孤兒院自辦理以來．收容男女孤兒為數甚衆．近以院中經費支絀．籌措困難．除每月撥助該院經費外．昨特將國際紅十字會贈送之麥撥出十噸．作第二次送交該院．辦理救濟孤兒之用．又本市回教會內教友．不少飢民．特呈請該會撥給麥米．俾資散發貧民．該會據呈後．查屬實情．昨特撥出麥十噸．令飭該回教會派員前赴領取云．

廣州警局對貧民警捐
擬酌減輕
聞已交第一科辦理

（廣州通訊）本市事變以後．秩序回復．市民歸來者日衆．回市居住者．約亦達六十餘萬．惟查省會警察局．茲據各分局之報告．轄內居民．對於繳納警捐．不少貧民．無力繳納．即如東堤分局轄內．貧苦居民頗多．有戶無捐者不少．警察局為此．擬在戶口整理期中．擬將貧苦之住戶警捐．體察情形．從事減輕．業已由第一科斟酌情形．妥為辦理云．

各縣封鎖線田畝
准許耕植
線外一粁內地畝限期查報
省民政廳昨令各縣府遵辦

（廣州通訊）本省民政廳昨令各縣市在屬內封鎖線外一粁內原有地畝准予耕植．以增生產而免荒廢．原令云．查本廳前以本省各屬封鎖線內．暫時不准居留地帶．原有田畝不少．任其荒蕪．至為可惜．業經擬具本省各縣封鎖線外一粁內．原有地畝．准予耕植．以增生產而免荒廢一案．提奉廣東省政府委員會第七十五次會議決議．仍交王廳長與友邦關係當局聯絡等因．當經前赴廣東陸軍特務機關切實聯絡在案．茲准函復．業經依照付送辦法．分函各部隊知照．等因．准此．除呈復暨分行外．合將原提案及辦法抄發．令仰該縣即便遵照辦理．仍後遵辦情形具報查核．一令．等因．附發本省各縣封鎖線外．一粁內耕植原提案一份．奉此．查現劃無人地帶中一粁內．荒棄田畝．當屬不少．現既仍准耕植．以增生產．而免荒廢．復興地利．普濟民生．至為切要之圖．但封鎖線外一粁內．其區劃必須清晰．辦理當從審慎．自應由附近封鎖線外各鄉公所．查明毗連線外之一粁內（一粁等於營造尺三一二五尺即華尺二七一七尺）所有地畝土名．及願耕農民姓名年籍．詳列報核．以憑依照辦法第四項之規定辦理．除分令外．合將原提案一份附發．令仰該鄉長即便遵照．限於文到七日內．詳查列報．毋得玩延為要．此令．附發原提案一份．

原提案

（案題）擬議本省各縣封鎖線原有地畝．准予耕植．以增生產．而免荒廢案．

理由

查本廳前為生產先裕糧食起見．經擬具厲行冬耕督種雜糧辦法．提奉決通過施行在案．茲查本省各縣封鎖線外一粁內．暫時不准居留地帶．原有田畝不少．任其荒蕪．至為可惜．似應與友軍聯絡．准予農民由本年冬耕時期起．照常就地耕種．以增生產．而免荒廢．

辦法

（一）各縣封鎖線外一粁內．原有耕地田畝請由省政府與特務機關聯絡．商請各地友軍．准許農民照常就地耕種．（二）開耕時期．先從本年冬季著手．與各縣冬耕一同開始．種植雜糧春耕以後繼續耕種禾稻．以裕民食．（三）所種雜糧．須選擇不甚高密濃蔭之品．務以不妨碍封鎖視線及軍事動作為原則．其種類由農林處規定飭遵．（四）在封鎖線外一粁內．耕農民應由鄉區公所開列姓名年籍．仍報由縣政府製備臂章．經警備隊之認可．分發佩用．以昭縝密．隨時由鄉區公所嚴予稽察．以免疏虞．并應由各縣派出警察隊聯防巡．認眞盤查．切實保護．是否有當．敬候公決．省案人民政廳廳長王英儒．（十一月十一日）

整理戶籍完竣
廣州人口將公佈
聞總數約在八十萬左右

（廣州通訊）本市人口調查會．現已將各分局送來之人口調查表整理．進行分區核計人數．各分局並根據各人口調查表情形．將戶籍冊大加整理．查至昨日止．各分局業已整理完竣．將情形具報警察局．至調查會方面．現亦多派人員．將人數詳細統計．統計結果．本月內可公佈．茲聞當局消息．此次戶口調查．極為詳細．全市人數之確定．行將完畢．約在八十萬左右云．

廣東省宣傳處長
郭保煥已就職
陳主席任監誓官

（廣州通訊）省宣傳處處長郭保煥氏．自奉行政院明令後．現查郭氏定於今日（十五）上午九時．在該處禮堂舉行就職典禮．於同日接任視事．屆時將由陳省主席任監誓官．王民政廳長監視交代云．又郭氏為南海人．三十七歲．上海法政大學法學士．曾任工商部參事．中國廣播事業建設協會常務理事．中央電訊社總社設計委員．廣東省政府諮議．中國國民黨廣東省黨部執行委員兼宣傳科長．

中央儲備銀行舉行
第二次監事會議

（南京通訊）中央儲備銀行監事會於十三日正午十二時．在該行會議室．舉行第二次監事會議．出席者監事羅君強．陳春圃．何炳賢．戴藹廬．請假者監事邵式軍．到席者稽核處處長楊樹屏．兼理事會秘書李先治．秘書鄧周熹．主席羅君強．紀錄周熹．（甲）報告事項．（略）（乙）討論事項．（一）三十年上期決算案．決議．通過．（二）卅年下半年度預算案．決議．通過．各地辦事處預算．俟下次會議再行討論．五時半議畢散會云．（十一月十四日）

行政院八十五次會議
增中央警官學校經費
李聖五任文管會主任委員

（南京通訊）行政院第八十五次會議錄．日期．中華民國三十年十一月十一日．出席　汪兆銘．周佛海．陳羣．褚民誼．鮑文越．任援道．李聖五．趙毓松．丁默村．林柏生．岑德廣．陳濟成．羅君強．諸青來．陳君慧．趙尊嶽．主席　汪院長．秘書長陳春圃．（甲）報告事項．（一）宣讀第八十四次會議紀錄．（二）院長報告．據漢口市長張仁蠡呈．為奉令設置糧食管理局．擬將公用局裁撤．改編為糧食管理局．至於公用局掌理事項．擬分別撥歸社會．工務各局．分別協理．請鑒核示遵等情．除呈請國民政府備案外．已指令照准．並飭將該市所設之糧食管理會撤銷．（乙）討論事項．（一）院長交議．據內政部陳部長呈．據警政總署簽呈．以中央警官學校．原有經費不敷應用．擬請自本年度九月份起．至十二月份止．每月增撥經常費五二八〇元．謹造具經常費支出概算書暨預算增加表．請鑒核等情．請公決案．決議．通過．經費在治安預備項下增撥．（二）院長交議．據內政部陳部長呈．據中央醫院呈．請撥冬季煤炭費二十萬元．請鑒核等情．請公決案．決議．由秘書處召集內政部財政部實業部會同審查．（三）院長交議．據全國經濟委員會汪兼委員長呈．為本會顧問室開辦費不敷甚鉅．擬請再度追加．謹造具臨時費支出概算書．及實支數比較表．請鑒核等情．請公決案．決議．通過．經費在預備費項下撥付．並呈報中政會備案．（丙）任免事項．（一）院長提．文物保管委員會委員兼圖書專門委員會主任委員趙正平．呈辭本兼各職．擬予照准．並擬派教育部長李聖五為該會委員兼圖書專門委員會主任委員一案．決議．通過．（二）院長提．准軍事委員會函．據中央軍校武漢分校上校教官邢鰲立．另有任用．擬請免職．並擬請任命孫希文為中央軍校教務處中將處長．謝文安為總務處少將處長．蘇建為醫務處上校處長．廣韶九為本校少將高級教官．金紹衛為教務處少將主任教官．劉膺奎為上校主任教官．高承忠．陳煥暉．王繡慶．高爾安．陶毓瑞．崔履垣．張兆雄．查凌漢．張登峯．范要園．胡心佛．邢鰲立為上校教官．姜汝震．曹成功為教務處上校處員．朱鏡佛為本校同上校秘書．徐耀為同上校通譯案．決議．通過．（三）院長提．准軍委會函．本會第一廳上校科員黃爾乾因病辭職．擬請免職案．決議．通過．（四）院長提．准軍委會函．據政訓部呈．該部上校科長雷逸民．另有任用．擬請免職．並擬請任命張道生為該部上校科長．雷逸民為上校專員．李賓如為第一廳上校科長案．決議．通過．（五）院長提．准軍委會函本會為統一海軍指揮起見．特將廣東江防司令部改組為廣州要港司令部．直屬於海軍部．仍以招桂章為司令案．決議．通過．（六）院長提．准軍委員函．據中央軍校廣州分校呈．擬請任命江漢署理該分校上校科長案．決議．通過．（七）內政部陳部長提．本部簡任視察閻世華．編審陳明德．薦任技士房潤泰．何建言．均另候任用．科長俞世芳．劉早明．薦任科員顧浩．黃梓香．王定一．崔叔榮．薦任技士劉玉斌．郁永先．賚學禮．良儒．林春霆．均已另有任用．又薦任科員曾英．因病呈請辭職．擬請各免本職．並擬請任命俞世芳為本部簡任視察．黃梓香．王定一．崔叔榮為科長．劉玉斌．郁永先為技正．顧浩為技士．賚學禮．良儒為編審．林春霆為薦任科員案．決議．通過（八）外交部褚部長提．公使陳伯蕃呈辭駐日本國大使館參事兼職．擬請准免兼職．又駐日本國大使館隨員王三鏞．迄未到差．隨員徐覺宗．另有任用．擬請各免本職．並擬請呈薦徐覺宗為本部科長案．決議．通過（九）外交部褚部長提．擬請任命范漢生為駐神戶總領事．林耕宇為駐京城總領事．均以公使待遇．並擬請呈薦李世偉為駐橫濱總領事館領事．羅洪為副領事．陳同昂．葉雪汀．林秉照為隨習領事．鄧效為駐神戶領事館領事．胡延極為副領事．王邁為隨習領事．潘耀源為駐長崎領事．會鼎銘為隨習領事．加副領事銜．周濟人為隨習領事．湯嘯時為駐京城總領事館副領事．馬永發為駐新義州領事．袁鏞業為駐釜山領事館隨習領事．張義信為駐元山副領事．張國威為駐台北總領事．王廷瑤．楊鑫康為副領事．張正．劉鴻斌為本部駐滬辦事處科長案．決議．通過．（十）教育部李部長提．本部薦任編審顧寶勤．擬請擢升為簡任編審．遞遺薦任編審一缺．并擬請呈薦何子通充任案．決議．通過．（十一）實業部梅部長提．擬請任命項為本部商標局局長．陳中為本部上海商品檢驗局局長案．決議．通過．（十二）宣傳部林部長提．擬請呈薦吳韻鳳為本部編審案．決議．通過．（十三）社運會周兼委員長提．擬請呈薦吳元賓．葛羽恩．方文為．郁子傑．陳銘．姜一峯．朱敏求．高公偉．李大澤．胡耕珊．楊國華為本會薦任專員案．決議．通過．（十四）糧食管理委員會梅兼委員長提．擬請任命向潛庵為本會簡任秘書．梅祖燕為參事．陶詠彥為總務處處長．張彥白為調節處處長．孫志傑為保管處處長．王家棟為簡任技正．張大圻．朱冰予．夏揆成．張衡平．吳翹．周益三．符貽昌．李壽光．趙祿為簡任專員．並呈薦戴義．李紹之．高匯石．鄭和歆．過天梅．周懋嘉．趙其凡．張玉群為科長．鍾文秋為薦任秘書．周伯偉．凌仞．何澤昌．陸開甲．李雲霖．姜宗蕭．陳建新．張毅遠．趙匯山．高矩．包翰青．謝叔良．余健行．周甸澄．為薦任專員．張乙酉．邢鏡為薦任技正．王光祖．熊兆東．稽遜海為薦任視察．陳長忍．胡覺．陸紀．袁約澄．史濟霖．吳伯庚．黃致．徐煥章．徐崇鏞．施若舟．汪柄生．為薦任科員案．議決．通過．（十五）京市長蔡培呈．擬請呈薦杜一鴻．沈愚．朱覺影．張其溱．為本市社運會科長．沈心撫．郭明康為專員．葛士良．朱漪．金嘯東．葛鶴方．趙文鶴為視察．賈崇裕為該會農工福利委員會副主任案．決議通過．（十六）廣東省政府陳主席呈．擬請呈薦陸稻香為本府建設廳農林處課長案．決議．通過．（十七）浙省府傅主席呈．擬請呈薦鄒大齊為本府秘書案．決議．通過．（十八）漢口市市長張仁蠡呈．擬請任命徐養之為本市糧食管理局局長案．決議通過．（十一月十一日）

接體育版

全港公開乒乓賽
華聲紅壓倒孔聖
華聲藍黑灰郵務同打得勝鼓
今晚由七時起仍有兩戰舉行

太華

華雄體育會主辦之公開團體乒乓球比賽．昨晚有四場舉行．結果華聲藍以二比一勝中南．華聲紅以三比〇壓倒孔聖隊．黑灰以二比一挫敗業餘．郵務隊則以三比〇克記者A隊．茲探錄成績如下．

（華聲藍）
楊學齡（二）
李志超（二）
余文開（一）
總分（三）

（中南隊）
李湘垣（〇）
陳多祿（〇）
容永錫（二）
總分（一）

（華聲紅）
馮國浩（二）
金桂生（白勝）
黃瑞生（白勝）
總分（三）

（孔聖隊）
周振球（〇）
袁鏡允（棄權）
黃業成（棄權）
總分（〇）

（黑灰隊）
龍自光（二）
林子科（二）
劉榮浩（〇）
總分（二）

（業餘隊）
甘福如（一）
黃樹貴（〇）
陸國政（二）
總分（一）

（郵務隊）
姚達文（二）
羅就棨（二）
譚洪鈞（二）
總分（三）

（記者A）
馬兆華（〇）
劉希文（〇）
蔣炳樞（〇）
總分（〇）

今日下午按表又有兩場舉行．七時．華僑隊戰三友．八時．五邑與華義對抗．兩場均在華雄球場舉行．四隊名單列下

（華僑隊）隊長余裕壽．隊員余裕壽．黃景德．陳中平．吳慶唐．曾炳林．

（三友隊）隊長朱錦泉．隊員朱錦泉．譚應源．李永業．袁樹民．

（五邑隊）隊長李永庶．隊員梁焯輝．李永庶．胡詠裳．陳志誠．官偉業．

（華義隊）隊長黃允璜．隊員黃允璜．彭世賢．陳元巍．余秉雄．饒世勳．

南華征澳
昨已凱旋

南華體育會足球隊．於去星期日晨曾拔隊過澳．與澳門聯隊作足球慈善賽一場．當日下午四時三十分．在新運動場舉行．兩軍接觸之後．互有攻守．戰情緊湊．南華先後由李惠堂及鄭文治各肥一功．澳門聯隊不甘示弱．努力反攻．卒能回敬一球．結果南華以二比一取得勝利．查南華大軍．當即於星期日半夜乘輪班師．昨晨九時許已回港云．

籃球聯會
校際籃球
因雨改期

一枝梅

香港籃球聯會主辦之校際籃球賽．昨日下午五時．有南華附中戰德明中學一場．在德明中學球場舉行．旋因天雨．是場比賽遂宣告改期．

青支會
籃球決賽
因雨改期

金玲

青支會主辦之全港公開籃球比賽．昨晚七時半．本有一場冠軍決賽在青支會舉行．由南華出戰青年會．嗣因天不造美．細雨紛紛．賽會為球員安全起見．將賽事宣佈改期云．

體協會
單人乒乓
展期報名

球探

香港中華體育協進會乒乓部主辦之全港華人公開單人乒乓賽．經於本月十一日開始報名．初定昨日止截．參加者已有廿餘人．惟該部以報名期間短促．恐有等球員報名不及．乃決定將報名日期展至二十日截止云．

小型球友誼賽

香港區

△箐箕灣風雲小型足球隊．為新近組織之隊伍．前曾數度與友隊作友賽．成績亦頗不弱．該隊為切磋球藝及聯絡感情起見．歡迎友隊約賽．通訊處箐箕灣金華街七號地下．又該隊分風雲兩隊．陣容如下

△風字組
張譚友　鍾雄　張新漢　鍾鴻福　馮德華　黃偉仁　威　羅桂全

△雲字組
李木發　陳文　鄭劍銘　王漢傑　鄭金華　波　高華　黃福興

△又新小型足球隊．定於是日下午五時．特約西園小球隊．在修敦球場作切磋賽．查又新隊陣容如下．
許得情　陳占元　劉志炳　胡衛炳　潘其傑　陳東元　區衛希　劉繼義　（生力軍）陳達霖．

△香港回教青年會小型足球隊．於前天上午七時半在海軍球場．與藍鷹隊作友賽．結果．回青隊以五比一獲勝．陣容如下

△回青隊
傅柏下　羅學新　傅作漢　年上馬敬德　楊永鉛　作馬霖　奕心　馬世謙

△鴨脷洲青年會小型足球隊．於前十六日下午．在該洲球場．分隊與三育社甲乙兩隊作友誼賽．結果青年隊以二比〇輕取三育甲隊．年字隊又以三比二擊敗三育乙隊．查該日青年會陣容如下．

△青字隊
羅譚鏡發　鄭耀輝　梁渠林　譚鏡波　盧朗軒　梅　陳福江　下上

△年字隊
黎樹森　酌　譚鏡明　譚鏡林　楊　黃寶池　黃金福　李子英　楊金鴻

△漢英中童小型足球隊．定今日下午五時與顧智中學中童隊．作友賽於修頓球場．雙方陣容如下

△漢英隊
李育德　開文興　葉志成　沈偉明　夏桂榮　伍振興　劉瑞生

△顧智隊
朱月添　李幼兒　何啟才　李慶同　陳庚瑞　黎耀行　陳瑞才

△西園體育會小童小球隊．現為積極訓練球藝起見．特定今日下午四時．在修頓球場作分隊比賽．茲將兩隊健兒陣容列左

△紅隊
何偉邦　江謝壽陵　王連次　李錦芳　黃樹南　廖錦文　葉紹洪

△黑隊
盧樹桃　黃劉志炳　林韓潤洋　陳加恩　郭文添　鄧志剛　楊潤龍

九龍區

△青華小童小型足球隊．前星期日（即十六日）承尖沙嘴小童隊之約．於下午三時作友誼賽於麥花臣球場．結果青華隊以四比二勝．茲將青華隊陣容列后．
譚義　廣池　莫振華　甄明校慶　陳昭華　下余錦堂　恩　黃偉祥　上祁炳炎

△廣隆冰室小型足球隊．承星聯小球隊之約．於昨天下午五時在譚公道球場作友誼比賽．結果．廣隆隊以五比一奏凱而歸．陣容如左．

△廣隆隊
羅榮坤　彭漢球　陳榮浩　袁灼坤　容帆生　（上）黃庚仁（下）　李錦棠　劉潤華

△民族小型足球隊．於昨日下午五時半在半島球場約勝利小球隊作友誼比賽．完場時．民族以三對一勝．陣容如下．

△民族隊
劉振邦　李大洗　耀明　石維坤　漢　黃　達　尹卓新　石鑑輝

協會港澳小球埠際賽
定明日分隊練習
下午五時一刻在海軍球場舉行

一枝梅

中華全國小型足球協會香港分會與澳門分會聯合舉辦之港澳小型足球埠際賽．自民國廿七年開始舉辦．本屆為第四屆．已定本月廿一日（星期五）下午五時卅分在嘉路連山南華會場舉行．港埠代表人選．業已決定．協會當局．為使各選手有合作機會起見．定明日下午五時十分．在銅鑼灣海軍球場分紅白兩隊．作練習賽．茲列雙方陣容如下．

△紅隊
麥平（雄興）　侯榕生（山東）　蕭日華（黑灰）　鄭英權（黑灰）　陳澤佳（東山）　朱永强（白雪）　何應芬（崑崙）

△白隊
余爾德（永南）　梁柏偉（魚業）　李啓源（法國）　許竟成（阿Q）　麥偉麟（大東）　袁耀林（大東）　許文奎（阿Q）　張金海（阿Q）

港澳小型足球埠際賽戰績表

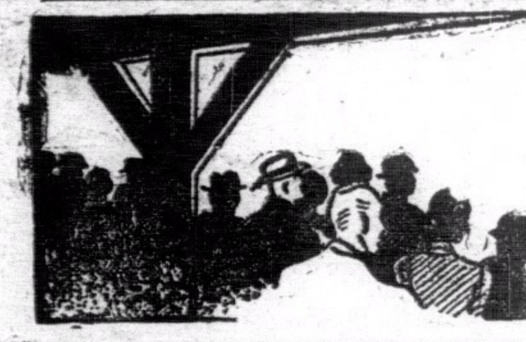
一九三八	香港隊	勝	澳門隊	三比一	在澳舉行
一九三九	香港隊	勝	澳門隊	四比〇	在港舉行
一九四〇	香港隊	勝	澳門隊	三比二	在澳舉行
一九四一	?		?	?	在港舉行

代郵

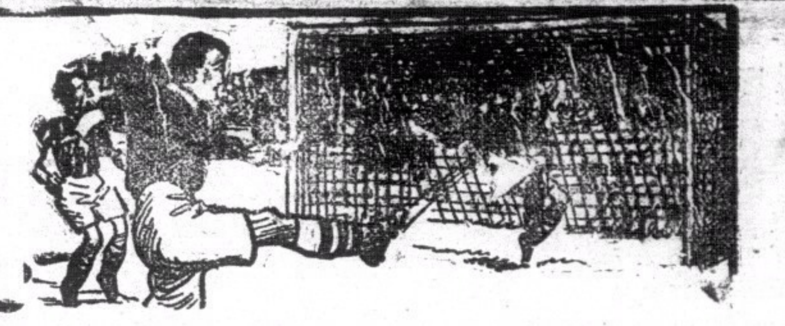
西園會小童組各球員均鑒．今日為本會作分隊比賽．以測驗兩隊之球藝．見字請於是日先到會齊集．以便出發球場．勿延為要．
西園體育會足球部啓

藝雄小型足球隊鑒．敬覆者．星期四日已有別隊約賽．是以不克派隊領教．歉甚．
國民英文中學敬覆

區述希．許拇恒二位仁兄大鑑．逕啓者．見字即日請到修頓球場助陣．」為盼．
弟陳東元敬啓



南華體育　第一版



本週足球聯賽秩序

十一月廿二日（星期六）　下午四時三刻

〔甲聯賽〕
米杜息對星島會……揷桿埔場
球證…哥錫　傍證…温莎…李炳棠
海軍隊對東方會……銅鑼灣場
球證…奧馬　傍證…地路加度　埃仁
警察會對南華會……界限街場
球證…卑押　傍證…泰羅　黎郁達
工程隊對香港會……漆咸道場
球證…葉九皋　傍證…派奇　施普惠

下午三時一刻

〔乙聯賽〕
米杜息對七營炮兵……揷桿埔場
球證……藿文士
士葛隊對星島會……陸軍球場
球證……巴烈圖
打旗隊對工程隊……銅鑼灣場
球證……福特
軍糧隊對香港會……嘉路連山
球證……哥士備

下午四時三刻
東方會對軍需隊……嘉路連山
球證……丹美
光華會對十二營炮兵……九龍會場
球證……聰西

下午三時一刻

〔丙聯賽〕
飛機隊對卅營炮兵……漆咸道場
球證……烈士
炮兵總部對培藝隊……聖若瑟場
球證……馬素
連佛隊對蜆殼隊……九龍會場
球證……連加士打
十二營炮兵對打旗隊……赤柱球場
球證……彬咸

下午四時三刻
大學堂對廿四營炮兵……聖若瑟場
球證……格拉華
九六五營炮兵對七營炮兵……赤柱球場
球證……義華士

十一月廿三日（星期日）　下午四時三刻

〔甲聯賽〕
聖若瑟對光華會……嘉路連山
球證…科士打　傍證…加梨　碧棠

〔乙聯賽〕
南華會對傑志會……嘉路連山
球證……米曹

下午三時一刻

〔丙聯賽〕
廿營炮兵對軍醫隊……漆咸道場
球證……施利華

下午四時三刻
軍糧隊對卅六營炮兵……漆咸道場
球證……符利沙

下週足球聯賽秩序

十一月廿九日（星期六）　下午四時三刻

〔甲聯賽〕
九龍會對警察會……九龍會場
米杜息對士葛隊……揷桿埔場
海軍隊對香港會……銅鑼灣場
東方會對聖若瑟……嘉路連山
光華會對工程隊……界限街場

下午三時一刻

〔乙聯賽〕
九龍會對米杜息……九龍會場
傑志會對士葛隊……揷桿埔場
東方會對香港會……嘉路連山
光華會對軍需隊……銅鑼灣場

下午三時一刻

〔丙聯賽〕
軍醫隊對軍糧隊……漆咸道場
打旗隊對廿營炮兵……銅鑼灣場
卅六營炮兵對連佛隊……聖若瑟場

下午四時三刻
廿四營炮兵對飛機隊……漆咸道場
卅營炮兵對炮兵總部……聖若瑟場

十一月三十日（星期日）　下午四時三刻

〔甲聯賽〕
南華會對星島會……嘉路連山

下午三時一刻

〔乙聯賽〕
星島會對警察會……香港會場
七營砲兵對南華會……嘉路連山
十二營炮兵對打旗隊……赤柱球場

下午四時三刻
工程隊對軍糧隊……揷桿埔場

下午三時一刻

〔丙聯賽〕
培藝隊對九六五營炮兵……揷桿埔場
七營炮兵對大學堂……香港會場

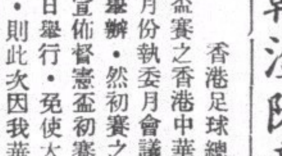
下午四時三刻
蜆殼隊對十二營炮兵……漆咸道場

數華會與體協會不睦　延阻督憲盃賽期

足球總會昨宣佈初賽會押候無期　研究小組委員定於今日開會研究

△李翰淦阮章英葉九皋莫慶亦被邀列席待詢▽

·飛而生·



香港足球總會因最近發生南華與星島兩華人體育會聯名上函，表示不願任球員在督憲盃賽之香港中華體育協進會隊伍旗下効力，而爲彼輩已退出之機關謀養命索，案經該會十一月份執委月會議決組織研究小組委員研究其事，故以爲在其事未經研究清楚前，實暫未能舉辦，然初賽之期，又不啻已迫在眉睫，蓋原定第一戰在本星期日舉行者也，遂於昨日正式宣佈督憲盃初賽會押候無期，并將原定在本星期六日舉賽之聖若瑟對光華一戰，改在星期日舉行，免使大好賽球時光虛渡，本週末全個賽程次序，已見另文，茲不贅矣，綜而言之，則此次因我華人體育界互相攻訐之故，竟弄至大好聯絡中西感情之督憲盃，本年不知將復能舉辦得成否，言之殊堪痛心也。

查督憲盃之設，乃爲年前發生五華會退出香港足球總會，後經諸多幹旋，中西足球界重歸於好，事後有心人爲求中西永以爲好計，乃有督憲盃賽會之切，時則各華人體育會因一心團結，共同擁護香港中華體育協進會之故，因定年必用協會聯隊與總會聯隊名義，作三場兩勝之賽法，所有收入淨餘，則由總會與協會平分之以作辦事費者也，自有此盃賽以後，中西足球界遂日臻團結，共謀福利，而有今日香港足球之發達情形，此督憲盃最簡略之史實也，今乃因華人足球界內部發生不睦，自陸會宣告退出協會後，裂痕卽久久不能復合，今乃復弄致不可收拾，以致將不睦之事聲諸足球總會，而有由足球總會組織研究委員研究其事之舉，賽事亦因以延舉，不其甚可惜也耶。

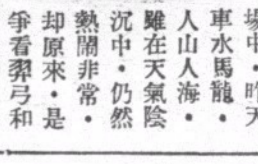
根據昨日足球總會傳來消息，得知研究小組委員，已決定於今日下午五時半，假座廣東銀行大厦五樓足球總會會議廳開會研究，計到時列席者，除有史堅拿，布郎與格拉華外，更有執行委員會主席黃家駿與義務秘書高頓北爲當然委員，亦將一同列席，共同研究，聞該委員會爲求明瞭那一會確已退出體協會，及咨詢反對體協會合作之理由計，已去函請各華會甲組出席總會代表到時列席待詢，計被要請者，有南華會代表阮章英，星島會代表李翰淦，東方會代表葉九皋，體協會代表莫慶，至於光華會，則因其代表布郎已被選爲研究委員之一，故不須再邀請另派代表，可惜足球總會開小組會議，例不邀請報界傍聽，故到時詳情，恐難查悉，不然則將會議中各個之言語，詳爲錄出，亦一種別開生面之體育消息也。

健體精神盃

羿弓演出失水準　昨遭漢英戰和

譚迺壎力挽危機功不可沒　鏖戰結果零比零握手言和

·醒非·



蕭頓球場中，昨天車水馬龍，人山人海，雖在天氣陰沉中，仍然熱鬧非常，却原來，是爭看羿弓和漢英作健體精神盃賽也，雙方健兒，殺得像落花流水，打來緊張，刻刻充滿驚險，一般旁觀者看得拍掌叫絕，漢英拱出原有陣勢，遣邊羿弓隊裏，最後防綫，不見梁渭泉，球迷多覺提心吊胆，幸而譚迺壎演來不負衆望，力挽危球，「名將旗下無弱卒」，信然。

整個戰局，漢英攻勢較多，這全因爲羿弓健兒幾盡失常所致，老實說，漢英昨日之不勝，一部份是失諸球運，剌戰結果，雙方穩打穩紮，零比零，打成和局，各得一分歸去。

但漢英昨日演來也不够理想，聯絡呼應，未能一致行動，昨天戰個平手，多半因此而成，故九人制的賽事，欲求有優異的成績，實在難得。

昨天整日毛毛細雨，我還恐賽事會受影響，幸而至開賽時間，雨勢已殺，於是大好球賽，便得依時舉行，細點雙方人馬，陣容有如下列。

△羿弓隊
譚迺壎
阮競　朱金生
梁木錦　張耀華　蔡棠
賴國培　馮發揚　賴汝强

△漢英隊
梁子超
伍振興　伍振安
李光華　黃苗棠
王子雲　梁福松
杜永權　羅德福

是役羿弓演出比較滿意的，據我看來，有譚迺壎，阮競，張耀華等幾人，梁木錦也略有可觀，譚迺壎不減乃叔譚均幹之雄風，力挽狂瀾，而漢英門將梁子超演來亦覺穩健，大有異曲同工之妙，阮競近況至佳，好輕舉遠出的弊病，已不復見，昨日演來，威風八面，力抗來師，但常有漏洞，是爲美中不足，張耀華座鎭中路，拑制梁福松，頗見吃力，福松刁潑，善於鑽營，故耀華雖嚴守崗位，亦無奈之何，賴國培努力異常，監視羅德福，頗够路數，梁木錦未有水準上之演出，故未能阻止黃苗棠之進展，予以活動機會，國培是前鋒最活躍之一員，前鋒出路，多賴此子造成，然過於盤弄，致常失去良機，兩翼俱見失常，馮發揚尤無機會進展，此亦由於前鋒在聯絡未見佳妙而致之，更因己方後防多處於被攻地位，蔡雨鋒常退後助守，因此更見凌亂不堪，基於上述數點，故羿弓昨日之不勝，大概由此。

漢英除杜永權與羅德福未見出色外，其餘諸子，都有水準上之演出，伍振興仍爲守衛線上之靈魂，王子雲亦迭有佳作，伍振安常能接濟前鋒，增强攻勢不少，梁福松領軍有方，前鋒進退有條不亂，羅德福衝刺與速度雖佳，但難越賴國培雷池半步，黃苗棠是邊將演出較見活動的一個，屢予羿弓腹地以威脅，昨日之戰成和局，是羿弓譚迺壎把守有方而間接造成，因爲漢英會有幾記急勁之猛射，似必入者，都被此子妙手數去，羿弓昨日之不負，譚迺壎應居首功。

大戰爆發，羿弓最初士氣如虹，漢英守將雖前仆後繼，仍有招架不佳之概，幸賴伍振興演出穩健，終於轉危爲安，此後雙方來來往往，互有攻守，黃苗棠幾番迫得角球，都勞而無功，直至上半場結束後，雙方都各無紀錄。

下半場，戰事更見緊張，雙方健兒，均抱「不斬樓蘭誓不還」之氣概，幕幕驚險場面，都震撼著球迷的心絃，幸雙方健兒都能本著體育精神去爭持，故緊張中絕無過火之演出，開賽後約十分鐘，羿弓前鋒一次以美妙之傳遞，攻入漢英腹地，此爲是役羿弓演出最佳之一個時期，賴汝强最後一脚，給伍振興擋成角球，漢英雖然不失，然斯時羿弓攻勢盛熾，馮發揚在邊界得球頂交蔡棠，蔡棠一枚急勁冷箭，大有置漢英於死地的可能，詎料僅差小許，皮球從門右角飛往人叢中去，然球迷已爲漢英揑去一把冷汗。

漢英大難不死，滿以爲必有後福，羅德福一次追球至左翼地位，向羿弓門前發彈，形勢嚴重，幸譚迺壎演出有乃叔作風，躍起撲出右方，羿弓始免於難，不旋踵，又見黃苗棠得球，自邊沿疾進，羿弓門前，立見人馬雜沓，苗棠得機斜射，譚迺壎被漢英前鋒衝得亂了手脚接球失手，倒在門前，危急萬分，幸阮競及時包抄，將皮球大脚勾銷，因此漢英又未能得利。

再戰聲中，梁福松領軍深入，得機勁射，去勢如矢，阮競立在門前，皮球竟打中阮競面部，阮競雖吃「波餅」，但得保不失，其功大矣。

此後雙方再戰不久，完場號鳴，雙方遂以〇對〇打成和局，各奪一分歸去。

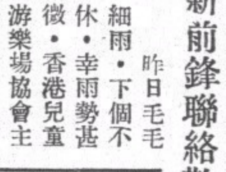
關於明日之健體精神盃賽事，聞昨日賽會既終後，羿弓主事人已向賽會主人張仁聲氏聲明，云羿弓隊員，多數爲九龍城國民書院學生，其日適遇國民英文書院亦輪至與知用中學作九龍校際盃賽會故，特請將該場健體精神盃賽會展期，并聲明展期事乃先得尖沙咀體育會會長梁鼎文同意者，張君以有言在先，如遇賽事與校際盃有所觝觸，則可商請展期，故立行批准，以是明日修頓球場遂無賽事舉行矣。

二屆校際盃賽

培正苦戰克明新

培正攻多於守三鋒欠缺最後一脚　明新前鋒聯絡散渙卒以一球見負

·飛而生·



昨日毛毛細雨，下個不休，幸雨勢甚微，香港兒童游樂場協會主辦之第二屆校際盃兒童小型足球聯賽，仍能依時在何文田麥花臣球場舉行，由培正中學出戰明新學校，到場作壁上觀者，以華萃學子爲多，情形亦相當熱鬧，培正在對國民一役，全軍有佳妙聯絡，而明新在戰華仁一場，爲力異常脆弱，是故筆者昨日會評述培正可操左劵，惟在昨日兩軍接觸後，明新全隊竟有超水準之表演，而培正則存輕敵之心，故一度陷於四面楚歌，而因訓練有素，卒以一比零將明新擊退。

明新昨日突有超水準之表演，尤以門將郭金泉及後衛鄺景石最爲出色，實由於不能取勝之原因，前鋒線賴薛耀興獨力支持，麥顯棠及劉玉棠未諳諒解合作，麥顯棠更欠缺領軍材，三鋒各自爲戰有以致之，前鋒線既然不濟，守衛在負隅力戰之下，必有漏洞露出，是以明新昨日之敗，非守衛不力，實前鋒推進力不足之過。

培正不能多勝之故，乃因全軍在初賽時，各將存輕敵之心，及見明新聲勢洶湧之時，乃急欲取得勝利，位置上反見凌亂，符名泉更失水準，故會一度受明新極大威脅，若非明新三鋒聯絡散渙，則培正城池，已早告不保，及後雖漸恢復原有水準，惟三鋒欠缺最後一脚工夫，是以雖攻多於守，亦不能多取勝利，全隊演出，以周勤常最見活動，周勤常應居首功，昨日培正之不敗，前鋒三將演出差强人意，惟聯絡上仍須大下苦功，否則前途未許樂觀也，球證梁夢常鳴笛召戰，雙方列陣如下。

△培正隊
符名泉
周炎坤　周勤常
熊培傑　潘義元　陳江冰

△明新隊
郭金泉
鄺景石　李錫賓
姚志廣　薛耀興　麥顯棠　劉玉棠

戰幕既告展開，培正心存玩敵，明新將士用命，一輪急衝，已至培正腹地，培正兵將立即抵抗，周勤常一脚解圍，薛耀興捲土重來，培正皇城，又告危急，幸得符名泉伏兵一起，將來師擊潰，潘義元乘勢反攻，雙翼從傍策應，潘義元突放冷箭，陳江冰衝陣，郭金泉穩忠阿斗，一脚傳出，卽爲薛耀興截得，沿邊推進，底綫傳中，麥顯棠馬失前蹄，周炎坤回師保駕，迎面將球勾消，培正因見明新實力不弱，立卽下令緊守城池。

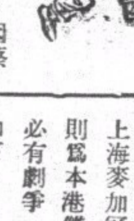
潘義元揮軍入陣，在明新門前混戰，陳江冰近射一記，姚志廣奮不顧身，將球出界外，負角球，陳江冰主踢，無功退守，戰至十五分鐘，培正仍極得勢，潘義元妙傳，熊培傑衝入發彈，射中紅心，先開紀錄，再戰聲中，明新不甘損失，大舉反攻，薛耀興因獨力推進，甚難衝破培正之防守綫，乃採用遠射，亦告無功，上半時告終，培正以一比零佔先。

易陣再戰，明新以麥顯棠改任右衛，姚志廣退休，而以曾錦泉掛帥印，實力仍未見增强，交綏之下，依然備受培正威脅，雖一度在離門十三碼左右得罰球之利，由薛耀興主踢，薛耀興直向門發彈，余浩榮及時救球出險，此後雙方互有攻守，完場時，培正在苦戰之下，僅以一比零壓倒明新。

網球慈善賽　定本星期日開幕

共賽三日在中華游樂會舉行　昨由體育界服役團議定賽程

·球探·



體育界服役團，因蔡惠全及哈孟聯袂來港，作網球慈善賽事，曾數度召開籌備委員會議，惟因船期因事阻遲，是故當時議決，俟蔡氏抵港後，方決定比賽日期，查蔡惠全與哈孟兩氏，已於日昨抵港，體育界服役團，乃於昨日召開會議，討論比賽日期及秩序，側聞已決定本月廿三（星期日），廿九（星期六）及三十（星期日）三日，由下午二時半起，在中華游樂會舉行，而陶毛囝亦已改名爲陶冠球，且已得王正廷證實陶氏以業餘資格出席作賽，按蔡惠全及哈孟之對手，全爲冠亞軍人物，徐潤培乃全港單打冠軍，徐煒培則爲亞軍，煒培潤培兄弟亦爲雙打冠軍，葉觀洪爲中華游樂會冠軍，蔡永善亦爲大學堂冠軍，陶毛囝爲上海麥加冠軍，林珍兄弟則爲本港雙打亞軍，屆時必有劇爭，茲列比賽秩序如下。

十一月廿三（星期日）
△單打
蔡惠全　對　徐潤培
哈孟　對　陶冠球
△雙打
蔡惠全　哈孟　對　大林珍　小林珍

十一月廿九（星期六）
△單打
哈孟　對　蔡永善
蔡惠全　對　陶冠球
哈孟　對　徐煒培
△雙打
蔡惠全　哈孟　對　葉觀洪　陶冠球

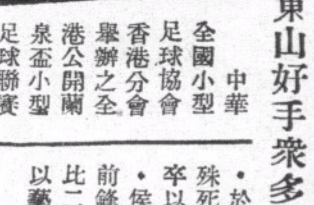
十一月三十（星期日）
△單打
哈孟　對　葉觀洪
蔡惠全　對　徐煒培
△雙打
哈孟　蔡惠全　對　徐煒培　徐潤培

東山冒雨克勵進

蘭泉盃小型球聯賽

雙方在細雨迷濛中爭奪勝利　東山好手衆多以二比零得利

·濛濛·



中華全國小型足球協會香港分會舉辦之全港公開蘭泉盃小型足球聯賽，直至現在，已至緊鑼密鼓時期，按表昨日由東山出戰勵進，查該兩隊實力，各皆擁有足球好手多員，爲藝不容輕視，東山與勵進，以此賽非常重要，不敢大意，於是乎各盡出好手，作殊死戰，以求勝利，東山卒以人手平均，聯絡佳妙，侯榕生把守後防，勵進前鋒，無如之何，遂以零比二見敗，東山之勝，乃以藝術得來，非倖致也。

在開賽之前，天陰欲雨，惟一般球迷，慕名而至者亦不乏人，勵進先以六人應戰，不久，何洛基始趕至參加，但天不造美，在下場時，竟下毛毛細雨，更霧氣重重，籠罩大地，而一般觀衆，未嘗因之而却步，蓋以大好賽會，豈肯容易棄之而不顧，寧願衣衫濕透，亦不忍不作壁上觀也，開賽時，雙方陣容如下

△東山隊
侯榕生
麥錦　麥平
莫金松　陳澤佳　馮坤勝　李志興

△勵進隊
李德祺
何文儀　曾炳棠
梁清華　曾錦洪　何洛基　何應芬

球證鳴笛開戰，勵進先取攻勢，何應芬乘空而至，突放冷箭，斜飛出界，徒勞無功，侯榕生妙傳李志興，李欲舉足命射，何文儀截出，雙方球來球往，繁不歇急，東山乘鄰界球之便，金松傳球至麥錦，李德祺與何文儀雙雙而至阻擋，但被其閃過，望門猛射，應聲入內，一比〇，東山先勝，勵進努力反攻，亦無建樹，上場告終。

雙方易地再戰，不久，便見下雨，細雨如絲，令人懊惱，幸不發影響球事進行，馮坤勝得機遠射，曾炳棠連忙仆下拍出，球勢飛離門不遂，陳澤佳見機衝至，順足一揮，球去勢如矢，曾錦棠以足一截，將之擋去，號離危機，李國發起神威，由禁地運球，親自單人匹馬，沿邊進擊，東山後防告急，李四描準門前發炮，麥平僅拍出，彈至右方，何應芬截著，再來一脚，亦被拿去，勵進此球不勝，乃失諸球運，亦麥平技藝有超水準之演出所至，自此以後反被陳澤佳偷渡進襲，勵進守軍遂成未回步，一遲些，被其越過，李德祺以鞋內藏沙難於舉步，近門命射，直飛入內，二比〇，勵進見負二球，無心戀戰，且天色已暗，更難應付，不久而完場號鳴，東山遂以二比〇輕取勵進。

今日下午五時十分，按表計有一場在海軍球場舉行，爲東寶隊與興中華隊交綏，興中華隊人强馬壯，東寶今日恐非其敵，倘東寶能變陣勢，或有操勝希望，茲將雙方陣勢列出如下。

△興中華
陳少泉
文壽祺　區業發
黃文貴　梁炳培　賴顯能
梁炳燊
（生力軍）張戰新

△[illegible]
林炳棠
王錦輝　劉榮光　王宗宇
高昌培　成廣　陳仲賢　曾培福
葉華友
（生力軍）曾燦森

賽委會已接報告

將召開緊急小組委員會審訊

羣樂球員藐視球證

·球探·

第二屆尋常盃小型足球聯賽，前日有三場賽事在尖沙咀半島球場舉行，在次場（四時開始）由羣樂與南中美對賽中，羣樂球員李宗發兩次在罰球區內，從後剷人及固意撞人而犯規，難逃法網，均爲球證判罰九碼球，詎李宗發既已犯規而仍心懷不服，肆口謾罵，球證以其無禮有犯（藐視球證）之定規，乃着羣樂隊長押之離場，並將情形呈報賽委會核辦，昨日賽委會已接到該球證報告書，卽轉知緊急小組委員會擇期開會審訊云，查是場球證乃梁夢常氏担任，梁氏爲九龍小型足球總會七委員之一，而兼任秘書者，且在本屆被選任爲賽委會主席，梁氏對於球員在比賽中有不文舉動者，最爲惡恨，故該球員竟在梁氏之前，如此藐視球證，其有此不道德行爲，自難逃過其鐵面銳目，該球員竟無禮謾罵，更犯了（藐視球證）之罪名，有此兩項原因，屆時審訊，此想緊急小組委會諸委員，對此必不容忽視，該犯規球員，是否重懲，終難以逃法網，但輕重如何，則當是視該球證之報告書而定也。

尚有體育　轉入三版

經濟版

各地柴薪源源運港中 市面柴價昨已漸回降
公柴發出後每元可購卅餘斤 當局嚴密查究柴店黑市作弊

（中華社）最近本港柴薪黑市．價格已飛漲至高峯．雖其中原因複雜．而柴店之操縱．實爲主要之因素．當局卽一面嚴密查究商人之抬價作弊．幷一面派員赴山打根提辦大批柴薪返港接濟．第一批柴薪．昨已由順治號等三艘專輪運到．由公柴總代理處批發．市面得此大量接濟．日昨柴價已略見低跌矣．

大批公柴發出應市　查此次運到柴薪約九萬餘担．初擬增加各柴店領購額數．惟一時尚未敷分配．是以各店約領柴一車．計六十担左右．而日前各店定購而未領之額．亦可補領．俟下批柴薪運到．卽可大量增加批發．昨據公柴總代理處消息．昨日發出柴薪約三萬五千担．明日（卽今日）仍繼續批發．至顯生號等專輪約於下週末抵港．屆時載來柴薪約十五萬担．此後運柴專輪長川來往．陸續運來．供應方面．已不成問題．相信柴薪黑市將可逐漸消滅．

密切合作杜絕作弊　自昨日下午起．市面柴店已有公柴零售．但爲量仍不多．熟客比生客較易購買．大都每元可購卅五至卅八斤．至於街邊柴販．連日來從警方之拘捕查究．已不如前猖獗．且公柴已有上市．柴販已無可操縱．因此無形減少．在各橫街窄巷中．雖仍有柴販蹤跡．惟柴價每元亦可得卅斤至卅五斤之間．且其中多有兜售杉柴板碎者．據悉．當局已與警方取得密切合作．澈底消滅柴薪黑市．將進一步辦法．嚴密管理各領有牌照之柴店．杜絕有牌領柴．而反無柴發售之弊．

史專員談消滅黑市　昨據柴薪統制副專員史丹頓談稱．本港政府鑑於最近運港柴薪之短少．已卽增派專輪前赴山打根星加坡等地．購運大批柴薪來港．昨已有數艘專輪抵埗．所運到之柴薪．卽陸續批發與各家有牌之柴店．以應市面需求．在本週內各地之柴薪必可源源運到．數在十餘萬担．故本港柴薪短缺之現象．當可消滅．至對於目前之黑市．統制署與警方已有嚴密之應付辦法．又另訊稱．安專員赴山打根商購柴薪．已與各方接洽就緒．本港柴薪來源．可毋虞缺乏．安氏大約週內返港云．

衣料奇昂 洋服店營業冷淡
故衣店生意暢旺異常

（中華社）因戰事影響．致本港之洋服原料絨呢等價格．飛漲數倍．一般市民因其價昂．多不縫製．故本港之洋服店．若以往年而論．本爲旺月時期．惟本年則其營業反趨冷淡．生意比去年一落千丈．究其原因．純爲價格奇昂所影響．據疋頭行中人稱．洋服衣料漲價原因係受戰事所影響．來往船艘減少．定貨無期運來．故洋行方面凡定貨之行商．須先付定欵百分之四十．而合同亦不敢決定運抵日期．去年所定英美貨．均多效此辦法．所充斥市面者．多均屬日貨．而本年日貨又缺乏來源．市面所售者．多爲去年存積之貨．此乃漲價之重大原因．而已定之新貨．約需明年二三月方可運抵云．又查日來天氣漸趨寒冷．本港居民多紛紛轉換衣服．惟因衣料價格比去年高漲兩倍有奇．入息低微者頗感困苦．現目市上所售冬季衣衫．有高至每碼一元以上者．最低亦在六七角之間．居民因日常生活擔負重．無力量添購禦寒新衣．乃轉向故衣攤中物色．故日來本港西營盤與油蔴地上海街各故衣店．生意均興旺．然因布疋昂貴關係舊衣價格亦連帶上漲．據故衣業中人稱．現時售出價．比去年同時期貴一倍左右．現時最殘舊土布衫褲．每套要一元五角以上．稍爲新者要五六元．至西裝．絨大褸．羊毛織衫巾則更昂．購用故衣亦非易事云．

昨滬黃金市價略降
外匯穩定及美金票一再轉淡 金號證券兩帮脫售價因下游

（本報特稿）昨日滬市黃金價以外匯穩定．及美金票迭淡之故．開盤時．價卽降爲二萬元．隨以散盤吸進．略升爲二〇三〇〇．旋以金號帮拋出．價立銳跌爲一九九〇〇．再降一九六〇〇．蕐商有少數吸入．微回升爲一九七〇〇．後證券帮復奮勇脫售．價再度下游．午收價爲一九四〇〇．午後開市價爲一九五〇〇．開後津帮頗有進入．價稍騰高爲一九七〇〇．嗣金號帮仍售．價卽退落爲一九二〇〇．津帮復進．徐升一九六〇〇．後證券帮再沽．價仍瀉落爲一九二〇〇收市云．

滬匯市趨穩定
美金票迭轉淡 黃金價亦下游

（專訪）昨晨銀行開倉一式．開後買賣價仍舊．絕少成盆．紗花初開再落．因外匯穩定．及美金票一再轉淡之故．旋以本街廠商買入．故雙馬紗現期貨一致回升．現金開市時．價卽降至二萬元．隨略升爲二萬零三百元．嗣金號及證券兩帮均脫售．價卽下游．午後漸步低爲一萬九千二百元收市云．

北江菰市俏爽 草菰價亦高昂

（本報專訪）近日內地產品如我粤最馳名之北菇與草菇．其銷場向以流通閩．蓋此種物類．各階層均可採用．祇以近因戰時受交通影響．來量又轉稀疎．因此價格轉趨高昂．查昨日某內地帮由航空運到北江冬菇六小包．貨色頗佳．每担成價六百一十元．廣裕祥行又運到龍門草菇拾件．計菇頭成價爲四百八十八元至四百八十八元．中行菇價爲二百九十二元至二百廿二元云．

港市洋糖價格大降 上海頻報跌音

（本報專訪）洋糖市情．在整個買賣注視下之廿四號粗砂．遂成爲糖之目標．祇以在港銷場狹窄．如對外銷流．僅得上海一途．故價之起伏．多以滬電爲依歸．昨據市場消息．因滬電頻頻報告跌音．是以港方在取人情艱困之下．價格乃大降．如昨日行上所沽出之期貨與現貨廿四號粗砂．每担均爲十六元七角．較之前市大跌六角云．

昨日已繼續開市 金銀貿易場
法幣買賣祇限現貨 銀業界多赴澳經營

（中華社）自港府頒佈嚴密管理法幣後．金銀貿易場．特宣佈停市．以淸理舊賬．並於前晚召開同人大會．會議結果．決定繼續開市．故該場於昨日上午九時半．卽繼續開市．惟以後法幣買賣．概須遵照財政司公佈辦法．現貨交易．每次成交．個人不能超過法定法幣五千元．商號不能超過三萬元之限額．不論公價息價．卽日結算．成交雙方須呈報財政司登記．至買賣時間．改由上午九時半開市．下午四時半收市．全體行友．均得參與買賣云．又據金融界消息．自港府頒佈新例後．有銀號多間．以港方新例施行．難圖大利．遂轉而赴澳門經營買賣法幣投機事業云．

當局統制花紗後 行商擬請求改善
滬廠家與本港洋行均有問題

（中華社）當局最近宣佈統制本港花紗營業後．花紗行商因貨價及貨物轉移各問題．未卽解決．故營業無形停頓．遂擬聘律師謁見當局請求改善．統制辦法．各情已見前報．據悉．關於謁當局日期．及如何請求改善．仍須行商會議方能決定．同時．滬地廠家亦有關係．故屆時擬聯同各廠家代表晉謁．卽本港洋行方面．因定貨問題亦有影響．於現在統制之價格照日前定下之貨價不同．出貨不無問題．總之關於花紗之進出口．其發售手續．與貨價及轉移各項．有須請求改善之必要云．

昨港銀行外匯開倉 各牌價一致未變
匯市仍靜銀行只成現幣數千元

港市　昨日銀行開倉．掛牌各匯價一致未變．卽申匯價爲四六六．英匯價爲一〇二．八七五．美匯價爲二四．九三七．五．呂匯價爲四九．八七五．澳匯價爲一〇六．五．叻匯價爲五二．七五．印匯價爲八二．六二五．荷匯價爲四六．七五．瑞匯價爲一〇七．〇〇．貢匯價爲一六〇．〇〇．暹匯價爲一四八．〇〇．倉後各匯市內盆仍靜．閑無成交．惟現幣略有交易．計渣打銀行買入叻幣五千元．價爲五五一二五算．又荷蘭銀行買入荷紙三千元．價爲四八五算．茲將各匯市況分別錄后．

英匯　倉後．市況仍靜．銀行及西人市均無成盤．買賣價無變．卽現期貨售價爲一〇三．〇〇．買價爲一〇三．一〇二五．午收及下午一式．銀行買入通天司令單價爲一〇三．五六二五．匯豐渣打兩銀行司令票．亦爲一〇三．五六二五．

美匯　倉後市況依然沉寂．銀行及西人市皆無交易．．買賣價無更．卽現貨賣家價爲二五．一二五．買家價爲二五．三一二五．午收及午後無變．銀行買入通天大金單價爲二五．四三七五．惟旗紙市價趨跌．按値四三五．

申電　開倉後．銀行市仍舊不暢．竟日無交易．

金銀貿易場 法幣現貨市

（專訪）昨早金銀業貿易場．恢復法幣現貨買賣．查頭盤價爲一四六．開後散家買進迭起．價因騰上爲一四八．各銀號門市源源收入．故市上乃供過於求．價卽轉下游．步降一四五．再跌爲一四三．外行客買進．回升一四五五．後以賣家仍多．價復瀉落．午收價爲一四三七五．午後開市一四三五．售盤雲集．價立低爲一四一．各大戶仍多塞出．買家疏少．市告不支．價遂纍跌至一三七二五．後各行商略有買入．價稍扳升爲一三九五收市．竟日成交統計．約有百萬元云．

當局考慮禁紙出口

（中華社）洋紙價格飛漲．印刷業商會特呈請當局設法壓抑．並實行禁運出口．以謀根本之解決．據悉．當局對此提議．現正考慮中．昨刷印業商已接奉出口統制官摩理臣之復函．大意謂來呈已轉送政府備考．在未決定前．余自不能有所表示．惟可奉告者．則本處對於洋紙之出口．現正執行嚴密之統制也云云．又據消息．本港印刷業商會．現擬再因戰時經濟諮詢委員會主席史羅斯請示．務求消減洋紙黑市云．

昨股票市況
成交轉稀盤市仍穩 匯豐股價較前上漲十元

（本報專訪）昨港股票市況．成交轉稀．惟盤市價穩．在匯豐銀行盤價較前市漲十元．又於仁保險．久無成交．昨有成盤．價亦穩企．人心堅定．故持票人固守．不肯低沽．賣盤寥落云．茲將股市盤價分別錄后．

票名	股數	成盤	
匯豐銀行	二	一．四六五．〇〇	共值價二．九三〇．〇〇
於仁保險	一〇	四三五．〇〇	共價價四．三五〇．〇〇
電車公司	二〇〇	一八．三〇	共值價三．六六〇．〇〇
香港電燈（舊）	五〇	一二．三五	共值價六一七．五〇
中華百貨公司	五〇〇	九．〇〇	共值價四．五〇〇．〇〇
寶路公司	一〇〇〇	二．三〇	共值價二．三〇〇．〇〇
合計	一七六五		總值一八．三五七．五〇
匯豐銀行（前日）	三	一．四五五．〇〇	共值價四．三六五．〇〇

（以上股份總會成盤）

票名	股數	成盤	
匯豐銀行	二	一．四六五．〇〇	共值價二．九三〇．〇〇
寶路公司	二〇〇〇	二．三〇	共值價四．六〇〇．〇〇
合計	二〇〇二		總值七．五三〇．〇〇

（以上股份經紀會成盤）

票名	買盤	賣盤
四盤債票	一〇四．〇〇	
三盤債票（一九三四）	九八．五〇	
同上（一九四〇）	九八．〇〇	
匯豐銀行		一．四六五．〇〇
香港酒店	四．〇〇	
黃埔船澳	一九．五〇	一九．九〇
香港置地	三七．〇〇	
信託公司	四．〇〇	
電車公司	一八．二〇	
九龍電燈（舊）	六．九五	
同上（新）	三．二〇	
電話公司（舊）	二四．七五	
香港電燈（舊）	一二．五五	一二．七五
（新）	一三．二五	
牛奶公司	一八．八〇	
中華娛樂	七．六〇	
諫當保險	二四五．〇〇	
渣甸保險	一九五．〇〇	
九龍貨倉	一九八．〇〇	
屈臣氏	一三．八五	
堪富利士	八．三五	
蔴纜公司	一〇．七五	
中華百貨公司	八．七五	
寶路公司	二．三〇	
東亞銀行	七六．〇〇	
大新公司	三．六〇	
永安公司（港）	四三．五〇	
置地四盤債票	九八．五〇	

（以上股份總會盤價）

票名	買盤	賣盤
東亞銀行	七六．〇〇	
國民銀行	一．〇八	
九龍電燈（舊）	七．〇〇	
同上（新）	三．三〇	
香港電燈（新）	二三．三〇	
電話公司（舊）	二五．〇〇	
香港置地	三七．〇〇	
牛奶公司	一八．七五	
中華娛樂	七．五〇	
連卡剌佛	八．〇〇	
南洋煙草	五．七五	
先施公司	三．八五	
屈臣氏		一四．〇〇
蔴纜公司	一〇．七〇	
惠保打樁		六．九〇
笠金礦	七．二五	

（以上股份經紀會盤價）

昨雞鴨市況 來源疏稀 價趨穩定

（本報專訪）昨欄上運到惠州雞四十餘籠．澳門鴨十餘籠．元朗鵝鴨二十餘籠．來源疏稀．價趨穩定．茲將昨日欄上盤價錄后．

類別	價目
惠州大騸項	二．五八
雞母	二．一三
大騸雞	一．六七
雞仔	一．四一
澳門大鴨元手	一．一一
元朗鵝元手	一．二五
元朗鴨元手	一．〇九

金融行市

海外金銀行

項目	價
倫敦金價	八鎊八司令
倫敦銀價	近期 二三．五〇　遠期 二三．四三七五
紐約金價	三五．〇〇
紐約銀價	三四．七五

海外互匯

項目	價
英對美	四〇二．五〇
美對英	四〇三．七五
英滬近期	三扁一五六二五
美滬近期	五元三一二五

海外匯市

匯別	電報價	伸港幣元單位
英滙	一〇二．八七五	一六．一二四〇
美滙	二四．九三七五	四．〇一〇〇
瑞匯	一〇七．〇〇	．九三四五七
荷匯	四六．七五	二．一三九〇
呾匯	八二．六二五	一．二〇二〇
呂匯	四九．八七五	二．〇〇五
貢匯	一〇六．〇〇	．九四三八
暹匯	一四八．〇〇	一．四八〇
澳匯	一〇六．五〇	一二．九七二
叻匯	五二．七五	一．九五二
申匯	四六六．〇〇	．二一四七

中外硬幣

幣名	價
四市四金抄	無成盤
八九英金	一〇．〇〇
二一啤金	五一．〇〇
二一大金	五一．〇〇
二一印金	五一．〇〇
一七法金	四〇．〇〇
舊頭一金	二七．七〇
一〇五英金	五一．〇〇
中央大元	一．一七
港大元	二．二五
邊大元	二．二〇
爐大元	一．〇九
印英大元	一．一五
印龍大元	一．一四
龍銀毫	一．九三
新雙毫	一八〇．〇〇
舊雙毫	一八〇．〇〇
港單毫	（千）加五毫半
港五仙	（千）加二元半
港仙士	（千）．〇九八

中外紙幣

幣名	價
正鎊紙	一〇．八〇
什鎊紙	一一．八〇
花旗紙	四．五〇
石叻紙	一．八一三
雪梨紙	三．二〇
荷蘭紙	二．〇六〇
山打根紙	一．七八
呂宋紙	一．九八
勞比紙	一．一八〇
暹羅紙	一．四〇〇
西貢紙	．八〇五

（按）．惟買賣價均按一式．卽沽出價爲四六九．買入價爲四七三算云．

項目	價
法冷紙	無市
什法冷紙	無市
法冷單	無市
匯豐司令票	一五．五二五
渣打司令票	一五．五二五
萬國司令票	一五．五二五
荷蘭司令票	一五．五二五
通天司令票	一五．四六〇
匯豐滙單司令票	一五．五二五
渣打滙單司令票	一五．五二五
匯豐勞比單	一．一七八
渣打勞比單	一．一七八
匯豐花旗單	三．九一五
萬國花旗單	三．九一五
大通花旗單	三．九〇〇
安達花旗單	三．九〇〇
通天花旗單	三．九〇七
大洋紙現貨	入（門市）一．三九五
大洋紙期貨	出（門市）一．三九五
什大洋紙	一．二五
十元毫券	．〇九五
五元毫券	．〇九五
一元毫券	（直版）．一〇五
直版毫券	．〇九八
西版毫券	．〇九五
廣西紙	．〇六五
舊中央紙	．〇一五

金銀首飾價

項目	價
金條	二一五．〇〇
碎大金	二一〇．〇〇
信行	二七〇．〇〇
恆盛	二七〇．〇〇
誠信	二七〇．〇〇
信記隆	二七〇．〇〇

廣州金融物價行市
廣州十四日通訊

金融　港紙對大洋．入六七五．出六八〇．港紙對毫券．入一〇一．出一〇二．大洋對毫券．入六六〇．出六七〇．

穀米　銀粘二十八元．珍珠早三十五元．宜粘三十五元．新興白三十六元五．一號米碌三十六元．二號米碌三十四元．降粘三十六元．

飾金　港紙（入）二十四元．（出）二十四元五．大洋．（入）一百六十元．（出）一百六十五元．

糖麵　紅雙十二十一元．綠龍門十五元一．冰糖一百十八元．五燕十六元四．綠鳳凰十五元二．六山鹿四十五元四．本地幼砂．七十六元．白果十六元四．一百七十斤台灣粗砂一百廿四元．

生油　土榨生油三十元．大欖油二十六元八．大菜油三十五元四．蔴油四十五元．雀嘜椰油三十六元．

燃料　乾河什五元．松柴七元．大炭十四元．二炭十四元．三炭十三元．枝炭十八元．三炭十元．炭灰五元．

花紗　十支金塔八百二十元．十支松鶴九百二十元．十支大寶一千零二十元．十支雙馬一千零卅元．十支荷蜂一千零六十元．十支大寶一千一百三十元．十支仙鶴一千一百七十元．十六支日光一千一百五十元．廿支金鷄一千一百七十元．廿支雙馬一千二百元．廿支寶光一千三百三十元．廿支仙桃一千三百二十元．廿支仙鶴一千三百卅元．廿支奎星一千二百九十元．廿支日光一千三百二十元．廿支金城一千二百零五元．卅二支雙馬二千八百九十元．卅二支彩球二千元．卅二支仙桃二千九百六十元．卅二支監鳳一千九百七十元．四十二支雙馬二千一百元．十六支奎星一千一百七十元．

海味　翅餅七百四十元．甘菜（上）七十二元．（中）六十八元．冬菇一千一百元．排魷三百十元．蓮子（上）一百六十五元．（中）一百五十元．紅棗四十元．墨魚（上）二百四十元．（中）二百元．鮑魚（上）一千八百元．（中）一千六百元．安南蝦（上）三百二十元．（中）二百八十元．龍牙合（上）一百七十元．（中）一百六十元．炸魚肚（上）九百四十元．（中）七百二十元．江璐柱（上）六百元（中）五百八十元．（下）四百八十元．大窩麻二千元．揀手生肉五十九元．

豆類　天津紅豆四十八元．膠州黃豆三十四元五．天津烏豆三十七元．天津黃豆三十六元五．大粒綠豆四十五元五．青皮蠶豆二十六元．

牲口　大豬一百二十八元．中豬一百一十六元．小豬一百一十元．鴨一百五十元．鷄項一百八十元．生鷄一百三十元．鵝一百六十元．

南洋英美香烟 中下等貨 每包增加一仙

（本報專訪）香烟爲時髦消耗品．吸食者衆．在港市場．以英美烟公司出品爲最銷流．南洋兄弟公司每月銷貨．亦屬不少．港中烟稅特重．加以歐戰後原料飛漲．各貨售價．已一再增加．近該兩公司．又以運輸等成本增高．特於昨早起．將中下等香烟．抽出一部份牌子．聯合加價．昨日市上零售．每包已增銅元一枚．查所增價之烟．俱爲普通人士喜吸之貨．亦爲該兩公司之最通行出品．至於中上之貨．將來增價與否．現仍未有宜佈．茲將已增加之各牌．每包零售價格．分列如下．

英美烟草公司出品

牌子	枝數	價
玉葉	廿枝	〇．一五
玉葉	十枝	〇．〇八
孖七	十枝	〇．一二
華道	廿枝	〇．一七
派律	十枝	〇．〇九
五華	廿枝	〇．一五
五華	十枝	〇．〇八

南洋兄弟烟草公司出品

牌子	枝數	價
白金龍	十枝	〇．一二
千秋	廿枝	〇．一五
地球	十枝	〇．〇九
聯珠	十枝	〇．〇八
喜雀	十枝	〇．〇八
多寶	十枝	〇．〇八

雜糧海味行市

豆類

品名	價値
天津黃豆	一八．二〇
青島黃豆	一六．〇〇
天津紅豆	二一．三〇
大津綠豆	一六．〇〇
細綠豆	一四．四〇
張家口綠豆	一九．〇〇
青仁烏豆	三一．五〇
細烏豆	一三．二〇
眉豆	一五．五〇
南豆	四五．〇〇

油類

品名	價値
泗水二號生油	四一．五〇
雀嘜椰油	三一．〇〇
坊子生油	五〇．〇〇

糖類

品名	價値
廿四號粗砂	一六．八〇
十八號粗砂	一六．五〇
十五號粗砂	一四．八〇
太古四號幼砂	一九．四〇
雪白冰	一九．五〇

海味

品名	價値
中地魚	二二．〇〇

什貨

品名	價値
安南沙蝦	一三五．〇〇
田蝦	一三四．〇〇
海蝦	一〇五．〇〇
土魷仔	二〇八．〇〇
沙井蠔豉	二一九．五〇
大墨魚	一一八．〇〇
后海蠔	一八七．五〇
龍玉扁杏仁	一四〇．〇〇
白山白蓮	一一〇．〇〇
東京蓮子	六〇．〇〇
北江冬菇	六三〇．〇〇
蘭溪冬菇	五三五．〇〇
草菇頭	四八八．〇〇
龍口粉絲	五九．〇〇
紅提子	四四．〇〇
天津蜜棗	八五．〇〇
桂皮	五四．〇〇
二水紅棗	一七．〇〇
茨實	四五．〇〇
杏脯	八〇．〇〇
廉州元肉	一八〇．〇〇
仰光金菜	三五．〇〇
廣城百合	三五．〇〇

前鋒

第壹柒零期

匏簃雜誌

陸徵祥先生出家記

匏公

絢爛之極，歸於平淡，即陸總揆一生是也。陸氏由公使而外交總長，游至內閣總理，以其比國夫人蓓黛女士不服水土，自請改使瑞士，居瑞五年，夫人以病謝世，陸氏受此重大刺激，遂於民國十六年十月辭去崇高之公使職位，入白魯塞之安德勒修道院出家，結束彼一生絢爛之生活。

陸氏字子興，江蘇上海人，生於清同治九年，父名雲峯，業商。子興幼入滬廣東方言館，繼轉北京同文館，專習外國語文，爲外交前輩嘉興許文肅公所識拔，爲駐俄使館譯員。庚子辛丑年間，我國正爲義和團之亂，八國聯軍糜爛京師之時，子興方在俄都聖彼得堡，任胡維德欽使之秘書時，年三十一歲。二十九歲時在俄都與比駐俄公使勒海之姪女蓓黛女士結婚，伉儷甚篤，夫人賢慧有美德，爲一天主敎信徒。子興初爲耶穌敎徒，受夫人同化，因亦進公敎受浸禮焉。

陸氏結褵以後，艱於子嗣，自賦悼亡，即生出世想，以所有藏書，一部份贈於徐家匯天主堂藏書樓；在洛迦諾馬日爾畔別墅中所貯藏者，贈諸比國魯文大學，並以平生所受之勳位徽章並私產，獻諸修道之本篤會中；選取最高之勳章三枚獻呈羅馬敎皇，以示出世決心。先在院中作賓客三月；於民國十六年十月四日由該院院長王迦露主教主禮，陸氏始正式舉行穿袍之隆重典禮！參加典禮者，有我國駐法駐比及駐荷蘭葡萄牙諸公使，俱陸氏舊日同僚至友也。在白蠟高燒，鐘聲鏜鏜中，陸氏趨向主禮長老之前，卸去俗裝，換穿莊嚴之黑色修士袍褂，歸入修士班中，在琴韻幽揚，讚頌聖詩聲中禮畢，與同僚親友一一訣別，諸人亦俱默然感傷，而賦歸去，留彼六十高齡赫顯一時之國務總理，在鐘樓峨塔，萬嶠深院中，度其退隱幽寂之生活也。

尖兵

遠東神經戰達最高峯，謠言亦必達最高峯。善處世者靜觀自得，最好做個冷眼旁觀人，則可看出許多眞相來。天下本無事，庸人自擾之，如跟著其擾攘起來，必上大當。

★

中共曾給渝方宣傳過「克復」多次，現在又說「老戰」了，可惜又說「日軍放毒氣」了。這與「首昌克復」的宣傳同樣的滑稽。且與「一度克復」的意義同樣的美妙。

★

素以濫載主義見稱於世的某報，要向我們和運的宣傳者來吠，其實這種桀犬式吠法，能吠得出效果來嗎？徒然表現出它自己動機不純的醜態而已。（超）

鞠窮盧閒筆（十七）

菊孫

當首都四中全會閉會時，汪主席特提出「親愛精誠團結」六字爲全體同志勉勵，並謂精誠纔能親愛，親愛纔能團結，團結纔能發生力量，有力量纔能担負和平反共建國的責任。菊孫恭聽之餘，覺得這箇實訓，眞是救國的良藥，現在渝共兩方，不是大唱其團結統一的嗎？可是愈喊得響，愈分裂得快，一方拿團結來做抵制，一方拿統一來做制裁自由行動者的金字牌，各走極端，各不相讓，遂演成分崩離析的局面。我以爲他們的所以致此局面，弊在缺乏精誠，中庸說：「不誠無物」；自己沒有精誠，又怎能感化他人呢？大學誠意正心之道，孫總理會說它「是智識中獨有的寶貝」，不僅屬於智識的範圍，而且要放在智識的範圍「

。因爲正心誠意的學問，是內治的工夫，也即古人的所謂「體」，齊家治國的學問，是外治的工夫，也即古人的所謂「用」。我們做工夫，必須內外兼賅，體用兼備，纔能夠做得完滿，工夫完滿，纔能夠自愛愛人，自救救人，這種次序，是不能後先紊亂的。今人做事的不好，就是不能夠依照這秩序做去，嘗見有等青年，自己的道德學問都很壞，却要學人大談什麼主義，什麼主張，差不多把國家社會上的事情，都看不在眼裏！其實一箇人做事，是萬萬不能「流水之爲物也，不盈科不行；君子之志於道也，不成章不達。」就是教人循序漸進的工夫。比方我們現在說親愛，是不是用口來說說，便可以親愛起來呢？遠的我不說，試說說親愛吧，人們沒一箇不說他是親愛自己的父母；然而世間能夠稱爲孝子賢孫的，有幾多人呢？現在討父仇孝的人們，正大出風頭，他們用盡方法來計算父母，陷害父母；然而他們還口口聲聲說是親愛父母！他們爲什麼要這樣做呢？因爲他們父子間，不能相見以誠，如果做子女的，平日能把精誠來侍奉父母，就令他的父母如瞽瞍一般的頑固，也沒有不可以感化的道理，虞舜之所以能做古今的大孝子，就因爲他們能夠「烝烝乂，不格姦。」現在青年不學帝舜之誠心愛父，而學楚棄疾的忍心陷父，眞可謂悖逆不孝了！

愛親是這樣，愛國家愛民族也是這樣，沒有精誠，是談不到親愛的，不能夠親愛，是談不到團結的。比方我愛人，而人不親我，一定是我精誠之未到，而這裏頭的障礙，則或因勢份的懸隔，而虛與委蛇；或因政見的不同，而手段敷衍；或因意見的不合，而匿怨爲友；凡此種種，都足爲親愛團結的障礙。我們要除去這些障礙，首先就要誠實，能夠誠實，就能克勝一己的私心，沒有私心，自然一誠相感，萬事都可解決。如果各懷鬼胎，事事都把一副假面具相對，那麼聲音笑貌的親愛，往來餽贈的深密，都是一片相欺相詒的方法，不惟不足以言團結，抑且足以破壞團結，不惟不足以救國，抑且反足以禍國，我們想增加團結的力量，來担負起和平反共建國的責任，當以汪主席的訓誨爲圭臬，切勿學渝共兩方的徒唱團結的調子啊！

※　※　※

讀報隨筆

來栖到美，渝府聲稱美方不重視，其實美重視不重視在其次，而他自己已特別重視。除了不斷發表談話，還不斷製造謠言，所謂神經戰，就是渝府特別重視的明證。

※　※　※

『皇家方舟』被德潛艇擊沉，物資損失當然相當重大。據說其中尤多聖誕節的禮物，海神有知，也許可饜足一時。年來受潛艇襲擊與飛機轟炸而沉下在海底的物資，眞是怎樣的大數學家也難計算得清，區區的聖誕禮物，又算得甚麼！這都是戰爭的罪惡所造成，還可怕的罪惡，現尙變本加厲。

※　※　※

報載加拿大軍隊到了本港，這是開港百年來的第一次。許多人感到一種緊張，其實本港在全球烽火中，已做了數年的『安樂窩』，現在會改變麼？我以爲這『安樂窩』的命運還是很平穩，當局之歡迎加軍至此，亦不過預防萬一而已。

※　※　※

中立法修正案，僅以十八票而通過，這與初時通過武裝商船案少了數倍；可見美國人民還是極力反對參戰。如果羅斯福再以參戰問題來求國會通過，可斷定他更不容易。

※　※　※

美國商船就要武裝起來而駛入戰區了。今後損失的船隻，恐不是甚麼巴拿馬而是眞正的美國船。許多美洲小國，倒可減輕了重負。（影）

救救露宿的人

玲瑞

從太平洋遼遠的海面，吹來了陣陣的涼風，南國的天氣，日來漸漸的寒冷起來了。

我們在街上一走，自然能夠看到許許多多的公子哥兒們，俱已換上多季的新衣；但也能看到不少窮苦的大衆，瑟縮著𩜥觸的身軀，在寒風裏打冷抖，在晚上，露縮於街頭的貧民，又到了輾轉反側，徹夜難眠的痛苦日子了。

據本港露宿救濟會，昨在聖約翰禮拜堂舉行本屆週年大會，據發表報告稱：「由去年六月一日至今年六月底止，因在灣仔及油蔴地方面，覓址建築宿舍，被輔政司及醫務總監兩當局否決，至露宿貧民，無法收容……」這誠是一件社會的遺憾事，尤其是街頭露宿者的一大不幸。

本港街頭貧民，唯一是有等待一個救濟露宿貧民的救濟會來救濟，原擬在灣仔貝夫人健康院後面的曠場，增建臨時宿舍一座，預計收容二百多人，但卒被醫務總監來函制止興工，原因是爲了那塊地方是要用來建築防空避彈室的。

在本港各防空避彈室建築完竣之初，記得曾由港九居聯會及露宿救濟會聯同一度請求政府把各防空避難室開放，以爲收容難民之用，卒又被防空署的拒絕，這是多麼不幸的事！縱然在政府方面有其拒絕的理由，但我們亦替露宿者興嘆！

查本港的街頭露宿者，爲數不少！照露宿會的報告，自去年三月間至今年四月間止，來會投宿的共達一萬八千六百三十人；至到會求醫者亦達一千二百七十三宗；可見本港的貧而無宿舍者，病而無醫者，爲數實非鮮少！何況投會露宿者之外，還有不少仍在街頭露宿者，爲數亦不少呢？

我們每天的晚上，任從那條街上走過，只要你是在九點鐘起，無論干諾道，大馬路……以及許多橫街小巷的路旁屋隅，都見有不少的不幸者那兒臥著，有的强作入睡，有的嗚嗚啜泣，有的輾轉反側，有的坐臥不寧……他們爲飄零的生活憂，他們對著寒風而流淚。

這一些貧民們，除了少數是乞兒乞婦之外，多數都是勞苦工人爲多。這些工人，大都是只能免强聽得一飽，便沒有力量去租屋子來住，迫得露街頭了。眞的，在這塊「寸金寸土」的香港租一間房，非十元以上不可，就是租一個在廚房角落裏的床位，也非三元五塊不行，叫他們那裏能夠負担得起？那裏不要捱此寒風的侵襲？

我們曉得這些人，大多是可憐的爲多，本來社會對之應有一種切實的救濟。露宿救濟的設立，本來是一件很好的社會救濟工作；不過，只以收容不多，且收容者未必盡是可憐人吧了。

因此，我們今後的救濟，應該進一步的改進和展開，在收容的時候，應該實地從街頭去收納，不要憑其一言，而認爲是露宿者，免致那些有力住宿的人，冒充了露宿的人，佔去了那些眞正不幸者的床位。

說到展開的辦法，那要設法去找多點宿舍，現在的露宿會的舍址，早已住得水洩不通，再不能容納其餘的人了；但是目前事實上仍然不少露宿者暴露街頭，捱霜抵雪，要實行救濟，則當促政府輔助，若不能將現在的防空室改用，則應從速租用別的民房或開放別的房屋以爲代用。因這爲關於社會治安的一大問題，亦解除民瘼的一種公務，這是不可忽視的事！

天涯落雁（五十）

珍納

「還你作什麼？你還想拿去用麼？」

「不，還我好回去交賬！」王大哥的聲音格外低了。

「交甚麼賬，我今天就不還你；看你把我怎麼樣！」賣票先生的聲音格外大了。

「這假票子是你造的嗎？」

「這假票子是我從朋友處借來的。」王大哥在用語上，是自己也承認他的票子是假的了。

「你的朋友姓甚？住在什麼地方？作的什麼生意？」

「我的朋友……」王大哥臉紅了說不出來。

「說呀！」

「……」

「說不出來，這票子一定是你造的了！你的造票機關在那裏？」

王大哥看見事情不佳，想把實情說出來了；然而他又住了口，怎麼好說呢？這是他妹子的錢，他妹子是在作皮肉生涯，這錢是她賣身來的啊！

「快說快說」！

王日新不得已說了！於是檢察長問道。

「你的妹子叫甚麼名字？你們住在什麼地方？」

「叫王露茜，住在二馬路二百七十五號，同我在一起。」

檢察長暗地裏笑了，諒來還是他從前的好相知，王露茜！這時候假如王大哥敢於抬頭，或者能彼此相識也未可知，爲要免除王日新識出了他，他迅速收場說：

「我把公事辦好，明天就放你出去；下去！」

事情是出乎人意料的奇怪的。這檢察長對於這案件偏肯迅速地辦理，偏不肯如普通一樣地「故意延挨！」而且也不定王日新的罪，居然第二天就把他放出來了。

雖然是上海地方，但在舊曆冬閒的夜裏行人究竟也不甚多的，尤其是不當衝的馬路上。王日新自從早上放出來以後，不想回露茜的樓上去了，他獨自地在馬路上足足地走了一千個圈子。

秋天裏的春天（下）

在海灘，起初有一座美麗的營幕，對過來就是她們的露天「廚地」，原有一個中年漢子看守的，我不放過這個好機會，照規矩先以禮致之，然後給他些茶資，事情很象順利的，他給我們挑了一担山水，並且答應給我們在帳幕裏休息。我把她們安頓好了，便跑往山腳去看其他各組的活動，那邊早已有男女同事在幫忙學生洗菜燒飯了。依山爲廚，依石爲灶，『有工大家做，有飯大家吃！』幕天蓆地，這不是原始時代，這正是『秋天裏的春天』啊！

回頭跑向海濱，有一件事情實在使我痛心了，原來那條野老拿過我的茶資之後，便逃得無影無蹤了，別異個野蠻的同胞，竟然要來拆帳幕，我認爲在他人的勢力範圍之下，總以『勿抗惡』爲妙，於是眼巴巴地看著他把帳幕拆下，又放進布袋裏背負而去了，一點羞恥也沒有，她們恨他，我也恨他！

海潮音跟著海風陣陣吹送過來，她們溶洽在自然的懷抱裏，無限歡愉更是無限慈愛。我覺得她們這一羣，是未來的偉大之民族的母性！，我覺她們是榮幸的！

勵勵勵芳蹲著摘菜，玉嬋煮湯和煮飯，雅仙伏在爐畔炒合桃鷄丁，妙娟去採集乾草，志莊看火，美蓬切肉和調味，素娥因爲病後不宜於操作，也祇好做一點輕便的工作，揩碗碟，排餐布。一切都弄好了，大家都請許多先生來評判，大家都說形式好，質他也好！讚美之後她們自然各懷著凱旋的心情了。

行方也是另一組的組長，他是男兒，隨時隨地都表現著慷慨的性格，此次野餐之事，他負起責任策劃一切，他從父親開設的西洋辦館裏帶來了不少青菜，連刀叉碗碟，都是他個人負責借來的，因爲在猛烈的秋陽下不好晒著吃飯，他又從家裏帶來了海灘傘一把，在吃飯的時候張開來，好使大家在蔭影下坐得舒舒服服，眞是一派西洋風味啊！

今日的盛會，一共有十二組人在野餐，假如每一組要我吃一頓，我的肚皮要爆了，所以我只在過兩組中吃了兩頓，已經很飽了。其餘的孩子，也有吃乾糧的，今日的隊伍共三百餘人，低級同學因爲不良於行，改在星期日再去附近的玩耍。

我覺得古時的『春夜宴桃李園』和『會稽山陰蘭亭之會』，還比不上我們今日之郊宴之盛，『後之視今』，實較勝於『今之視昔』了！

人生只有愛，只有互助是永遠青春的，近日我是陶醉在『愛的教育』裏面啊！（玄圃）

★ 中央導報 ★

四十期至四十六期要目

第四十期要目　五月四日出版

時評：紀念五四運動／地中海的新戰場／德國的五月攻勢
五四運動與青年……陳方
「五四」與新文化運動……維
世界經濟爭霸戰……小島精一
蘇聯生產之謎……F. ny
冷冰冰的頭腦……漢
美國參戰的前夕（七幅）
五四運動史話（史料）……陸稚存

第四十一期要目　五月十一日出版

時評：清除烟毒／追念日本同志對中國革命的援助／日越經濟協定之簽訂
伊拉克戰局鳥瞰……孔君佐
伊拉克戰局圖……楊鬱
伊拉克之政治經濟……漢光
伊拉克的王室……G. Boussier 沈逸凡
地中海爭霸戰……川端精一
蘇俄內幕……Mrs. Hingeley

第四十二期要目　五月十八日出版

時評：清鄉工作之重要／振濟閩浙戰區災黎／近東戰局與蘇聯
關於設立清鄉委員會的談話（附）清鄉委員會委員暨職員名單……汪主席
近東戰局的觀察……天誠
埃及與英帝國的關係……惠風
埃及之政治經濟……漢光
巴爾幹戰爭中英國兩司令素描……北川正夫

第四十三期要目　五月廿五日出版

時評：營利所得稅之開征／德法合作之基調／德法合作與近東
德法合作之展望……孔君佐
青年與和平運動……許偈生
世界重要資源的分佈與國際政治……惠穎
世界經濟的再編成……竹內謙二
亞細亞思想戰況論……伏見猛雄
日蘇中立條約與世界……橫田喜三郎

第四十四期要目　六月一日出版

時評：克里特島之爭奪戰／美國的參戰姿態
兩洋事態之剖視……孔君佐
兩洋事態圖解……楊鬱
美國海陸空軍力之檢討……天誠
美國的太平洋防務……粟原千太郎
美國的大西洋防務……時局情報
美國的國務卿……H. P. Hemmin
藝術與宣傳……陳大悲

第四十五期要目　六月八日出版

全國宣傳會議專頁：
汪主席在全國宣傳會議致訓詞
宣傳工作人員訓條（手寫稿）……汪主席
政治報告（開會詞）……林柏生
籌備經過　出席及列席代表名單
各組審查委員名單　會議經過
現階段宣傳的奮鬥（閉幕詞）……林柏生
詩評：爭取宣傳戰之勝利／克里特島之陷落
對政府宣傳的根本認識……周匡
克羅特新王國之建立……惠風

第四十六期要目　六月十五日出版

時評：先做出一個和平的模範／歐局的動向
宣傳方法論（上）……鄢克風
美國經濟之剖視……惠
美國國防力之脆弱點……譚田
出歐洲儲存之門戶……里斯本 R. A. Stegi
赫爾對德法合作的恐嚇（圖片）
日本代管中國文物之交還與接收（史料）……陸雅
尊崇中華民國國父致敬辦法（史料）

定閱地址：南京中山東路中央書報發行所／上海河南路九五號中華日報館

萬象

肆零壹期

偶語

關於東線的戰事，一方說有驚人的進展，一方說有驚人的天氣，兩種「驚人」的論調，不知誰說得是？天氣與人事，究竟那一種是可靠？非「學究天人」者無從解釋。

說人家不對，卻遺忘了自己不對的地方，世界上不少是這一類人，口頭上說「公道」話 內裏卻懷著自私的心，「公而忘私」的一句話，實在不容易成立。

蘇聯以前是一個謎，現在卻由蘇德戰爭打出原形了，替他撐場面的，正在忙於撰述那些「紅軍人物傳」「勝利頌」之類，這一點，也可說是「雖敗猶榮」。

「行易知難」，意義就是在必先要知，才能够行，盲了目的人，本來他的心是比較常人清醒的，所以他的心算最精，這些人卻連聾子都比不上，不獨盲目，而且盲心，而致瞎幹瞎爲，並且連人家的眼睛都要掩蔽，不是更糟了嗎？

因爲限額的原故，巴士的搭客特別擠擁，但如果你準備有一毫的票價，便可以聽到「頭等有位」的呼聲，一個「等」字，支配了不少人，不知當時的造字者，有沒有考慮到這一層？（湄）

城市和鄉村生活比較

一個喜歡城市生活者的意見

最近我們已完全聽得關於「愛自然」的論調太多了，但關於「愛城市」的，便不足够，「回到自然」，在許多書藉及雜誌中，都被讚頌着，但這些書藉及雜誌的編者卻坐在高的建築物中的寫字樓內，我（作者）所能尋出的是，對於一個城市感興趣要有敏銳的感覺，是適宜的和正確的，但它應是由那些海灘或是那些勤力的蟻所建築，因爲對於你自己所做出來的東西感興趣，未免要受到「沒有生命上眞正的東西」的譏笑。

這裏的戲謔是，我們許多人喜歡「那些有毛翼的朋友」的理由，就是因爲它們有相似我們的地方比方，海灘的城市或是田鼠的地道，是使人感覺興奮，因爲它引起和我們相似之點，如果我們對自然所感的興趣，祇是對人類的自然感興趣，爲什麼不更進一步，以求貫徹呢？

現在，我同意於「自然是奇異的」。我已常時坐在硬的石頭上，來和它溝通，我愛那些小溪小樹，和小花朵，——若是我不要剷除它們的話，而我也極喜歡鳥雀，尤其是那些鴨子，眞確的，我在鄉村所過的時間，比較那些告訴我說它是怎樣好的朋友們所過的時間，是多些。

但在一年的時間內，我寧願以一半的時光，消遣於城市中的石牆附近，來跟蹤人類的活動，嗅到汽油的氣味，聽到計程的警鐘汽車底角號聲，和所有的與簡單生活及沉寂的地方所不同的聲浪，越是不同，情形越好。

我喜歡在一間酒家裏晚餐，聆聽音樂在演奏，同時，我也喜歡在營幕內煮烹，有蚊子在嗡嗡的歌唱著，我對於我有些的「二足朋友」的重視，和我對那些沒知覺的鄉村裏的樹木的注意相等。我喜歡觀察那些細小和有毛翼的鳥雀，年中飛入第五街（譯者按：這是美國紐約城中一條街的名稱）我對於其他的鳥雀底居住習慣，也感興趣，總言之，我不祗偏於一方面，對於雙方我也感興趣，但我得承認人類也是一種有興趣的種類。

城市的益處，在藝術音樂和戲劇方面，已爲人們所知曉，但我會歌頌些較不被人們注視的益處：如城市的一所屋宇：甯靜，沉寂，和簡單處，在一所聳高的建築物的一所房子，臨著一條靜的街道，望到遠處的塔，尖頂的教堂或橋，在晨早的曙光所籠罩下城市的聲浪和嘈吵，傳到你的耳朶，好像低沉的歌調——這是懂了眞正的獨靜的快樂，和熟睡的趣味，朝早的時候，醒了的城底聲音，是有效力的催眠曲，但在鄉村中，突然的聲浪會打擊我們的甜夢，如一隻鳥雀的叫聲，和村犬的吠聲等。

至於暖這方面，我並不是那些說一所鄉村屋宇的使暖，是不可能的人，我常在鄉村中得到溫暖，所需要的是在地底室要有體積大的使熱器具，在各房中，許多置火爐的地方，使這些得到完備的設備，同樣地，把窗戶開啓了，我們便可在小蒸汽使暖底房屋內得到溫和，至於火爐，掃雪，裝置架大風的窗戶——這些問題並不發生於現代屋宇的眞正簡單的生活上，因爲在這裏水喉管的水不會冰結，而你不須恐懼屋頂會有隙縫以致漏水。

但是戶外的生活，當然的，是在冬天城市的主要益處，相反地，在鄉村中，若你想散步，你只有踏進泥濘裏或雪堆，但是，在城市中人們把這些不便利之處改進了，在你附近的是美麗的街道，伸展的長度以數里計，它在一日間被清理數次，在有日光的時候，這些美麗的道路閃耀著，下雨時它是光亮的，午時是擠擁的，晚上是奇秘的，對於一個疲乏的人，它常時是清快爽，在這裏，沒有伸出可憫的冰凍了的樹枝求同情底枯了的樹；沒有衰颯的冬景，——在這些景象下，沒有東西在移動，甚至思想的活動也不發生。

從朝早當孩童們回學校，以至下午回家的時間，城市表現出各種不同的姿態，這對於一個喜悅人類自然的人，是有特殊的興趣，智識界，牧師，伶人，快行的人，慢行的人，你熟識的人，你希望識的人，和你不希望識的人們，——他們都是使你在觀看和思想他們時感到興趣。

不過，我不是說在鄉村間冰凍了的道路和泥濘步行，不是最好的運動，我許多年來已這樣做，不過多數在鄉村的人不這樣做的，他們多時匿藏著，直至寒冷過了才活動。

我們在城市中生活著的主要快樂，是它的獨靜，你不識你的鄰居，沒有鄰人即是說，沒有饒舌，你的友誼，你的親熱的朋友，是處在互相瞭解和嗜好的基礎上，並不是因爲附近便可，於是，我們在城市中可得到多些「自然」較鄉間少些造作的事。

那末，沒有其他的地方，能像我們的簡單的城市，——直至你從它得到的益處太多了，便開始討厭它。·菊蕾譯·

醫學十珍

（村譯）

久立的腳是會發腫，但久坐的腳也同樣會發腫，故避難室現時是有一種避難室腳，這是由於在避難室內久坐而起，醫生是較病者時常把足部提起，在睡眠時把足部提高，這種是可防止腳腫病云。

據說在加拿大現時是眞有一種罐頭的草出賣，用淡氣封固而保存草中的維他命，這種對於少食蔬菜之人是一個補救。醫生的研究是說草中含有豐富的維他命，不信很多動物在吃了幼草是長得肥大。

坦克車的戰爭

坦克車是進攻對方的先鋒利用這種車作戰需要多的數量（上）

·葡萄譯·

坦克車是像「科學怪人」，它威脅著來回擊它的創造者。

最先，坦克車是被計劃來擊破從戰壕來的攻打；它使人們越加掘深，坦克車能够抵禦機關槍，但不能抵擋坦克車炮，鐵線網這些東西，不能阻止它的前進，祗有那些專用以抗坦克車的障礙，才可有効力，不過，建造這些障礙物，是要耗費時間和物質的，同時，它引起供應的問題，我們需要五千至一萬二千人來掘一里的防坦克車戰壕。

坦克車的進步，是迅速得令人詫異，我們可把它比喻於飛機，在上次大戰時，那些用於戰爭的飛機，是被認爲「飛行的棺材」，但現在它的進步是可驚的，坦克車的情況也是一樣。

速度是主要的差別——和良好些的武備，每小時，它的速度是每小時二十至二十五里，上次大戰時，它的速度只是每小時三至四里，在戰爭中，坦克車的主要任務，仍然是像一九一六年一般，摧毀機關槍，而使步兵能够前進，但現它既有新的速度，它已不比往時那樣做了。

讓我們看看一個以坦克車的襲擊，試想像你是在乘著飛機，從高空望下，甲和乙兩方是在戰爭著，但你不能够看到全部，因爲使用坦克車的新課程之一是用坦克車時，須以多數，不可把它們分散去，應付不重要的目標，各國也承認這點。德國人說——不可用少過一隊——數目是四百架至四百五十架，美國也同意於採用大量，而決定把坦克車像飛機組成隊。

坦克車的進攻，是一種大規模攻擊，來摧殘價值多的目標，所以，在這裏——甲乙雙方的鬥爭，甲方是攻擊，乙方是守衛，甲方是進行著打擊五十里的前線，坦克車的進攻是要掃蕩這前線的一段——十二里，這便需要十組坦克車隊——四千架，但四千架的數目是太多，甚至從屋頂望下也很難看清楚，我們看看半里的情況。

這時是晨早，有霧籠罩著，夜裏坦克車都在甲方的後方集中，它們的機器所發出的聲音，特意地被飛機在空中飛行著的聲音所蒙蔽，坦克車隊的指揮官已把地圖細心查察及閱讀，昨日他們已親臨過前線，偵查坦克車陷阱，其他各種障礙如斜的岸，或一大叢樹，不易被衝開，他們現在守著位置在坦克車裏，各事準備，而從低的小山後，向著侵擊的地方移動，甲方的砲火向乙方的砲及防坦克車炮的位置發放，煙幕彈擲在乙方的瞭望位置；甲方的戰鬥機盤旋在空中而坦克車便跟隨著進行了。

你在空中望下，看到這些坦克車像細小的，移動迅速的甲虫在移動——它們是頗難被擊中的，在崎嶇的道路上，它們每小時移動十五里，經過由山丘形成的坦克車走廊，利用著各種的掩護如步兵一般，這是第一隊，在我們看到的一段中有二十五架，每架的距離是五十碼，使到沙塵飛揚同時又有烟幕。

這些是中等的坦克車，重量是十五至二十噸，裝甲能抵擋機關槍的彈子，一架或兩架被防坦克車炮所擊毀，另外一架遇到深埋在地下的地雷，而致爆炸，又另外一架因轉灣時不慎迷路，又一架被一個大的彈爆開，這些損失是可預料到的，那些餘下來的繼續進行，不理會損失了的坦克車；不理會抵抗的步兵和機槍巢；又不理會防坦克車的砲，這第一隊的坦克車衝破乙方炮火區域在後方二至三里；在十分鐘內，坦克車已抵達那裏，四處巡邏，和圖形的駕駛進行著，它們的二十噸重量，企圖把乙方的物質壓碎，它們的機關槍把乙方的步兵掃射。

同時，第二隊的坦克車又向前移動，你看到你剛才目睹的情形，但在不同的區域中，第二隊是担任掃除防坦克車砲，第三隊則負起掃清機關槍的位置的職責，這回是輕的坦克車——六，八，十噸，它們的速度較前的高，你在看它們圓圈的移動時，會感到頭昏，現在步兵繼續趕上。

你注意到甲方的坦克車排列成隊，向著自己的陣綫趕回，它們不是被迫退回，它們是在趕去集合的地方，匿避起來，及修理損失，它們退回來的路線，是預先計劃過，以免向己方的步兵衝來，它們停駐的地方，是細心地被選揀過，不輕易被敵偵查出來。

但再看！——這裏又有另外的坦克車行列駛來，成三隊，好像先前的三隊，它們的目的，是向著另外的乙方守衛位置，距後方十里，——這種攻襲，是在頭一次攻擊功效未消失時便進行，這回，飛機給予坦克車的輔助，多過大砲，祗在坦克車的區域，甲方遣發六百架轟炸機及五百架戰鬥機，這是說，在我們觀看的區域內，便有九十架，現在，讓我們下去，看看甲方的坦克車是怎樣的。

它的重量是二十噸有五支機關槍三十七mm口徑的槍，和六個人員在裏面，好像車房的機械人員，他們戴了盔，來保護他們的腦，坦克車的前進，是不順利的，車內的人擠擁著，感到熱和不安適，他們看不到什麼東西——祗把汽車前的鏡弄黑了，餘一寸長三寸闊的地方不弄黑，若你從這裏望出外面，你便可知道了一個坦克車駕駛者是怎樣在工作，他們恐懼毒氣，因爲要他們帶上防毒面具，即是說他們所看到的範圍越形狹窄，他們越加不安適，除了其他機械，駕駛者要使用兩个掣機，坦克車的聲音以外，他祗聽到炮火聲，一架坦克車的指揮者，坐在一突起的小部分在駕駛者的後面，發命令向那方向駛時，以手拍駕駛者的左或右肩頭，當指揮者開始發放三十七mm徑口的槍時，他用腳觸駕駛者，發給命令，指揮者有一隻眼要配上望遠鏡，雙耳戴了無線電接收機。

（未完）

軍隊停戰民衆復員

日本紡織廠的素描（上）

雄譯

徵募婦女到工廠裏做工，是英國一件戰時革新的事，但在於日本呢，這是一件承平時期很尋常的事，不過日本被徵募的婦女的工資所得是很少的。

大阪的繁榮和發達，是要歸功於工廠裏面的工人，這裏在紡織機旁做工的女子，計算起來有幾萬，她們負起日本工業進步的責任，工廠的閘門是常常關閉著的，因爲這些女工是住在工廠裏的。

記者想看看這個地方日間的工作情形，於是晨早便駕車向工廠去「這時候大約是清晨四小時三十分。」

大約還距離工廠的閘門一百碼之遙，我的（記者自稱）汽車就被人喝止，一個警察上前查問我爲甚麼這般早晨到這裏來？在汽車裏和我坐在一起的日本籍工程師，也是同樣的被盤問，還警察還拿出一個小冊把我所講的說話記錄起來。

自從日本開始製機器比較英倫西北部郎卡郡所有的還巧妙之後，對於工業間牒的提防不減於對付軍事的間牒。

日本警察的組織遍佈於各嶋，所以我即使在絕早的清晨被他們發覺和我的汽車被他們喝止，還不算是一件奇事。

幾乎每個街頭的角落都有警察站崗，他們所站立的小亭是灰色圓形的，每個哨崗位都安裝有電話，在崗亭裏當值的警察，很容易的看守著三四條街道，設使發見有形跡可疑的外國人，崗亭裏的警察祗要打電話到中央警局，不久，每個崗亭的電鈴都一齊響了，在未探訪到一間日本工廠之前，這種佈網是必要經過的。

我們的汽車終於被通過駛到這間大工廠了，下車後即見到一塊長形的綠草地，地面上有種經年不凋的植物，一直伸展在這間整潔的工廠的中部，這一邊是工人做工的所在，那一邊是他們所住的地方，周圍都是打掃得很清潔的。

站在這些木屋面前已經有三個穿著灰色制服的人等候著我們，他們一齊鞠躬，他們所穿的制服是完全一致的，那一位是工廠的監督呢？那一位是秘書呢？監督和高級職員卻是穿上職工的制服，而且日常所食的肴饌是和一般職工所食的相同，這裏沒有人會發動罷工的。

廠裏的職工分兩班輪值開工，第一輪班由晨早五時至下午二時，第二輪班由下午二時至晚上九時。

時晨鐘的針指正四時五十五分，廠裏便鳴鑼，又聽得喝令聲，有三幾個人一排在空場上踱來踱去，排列成行的女子從木屋裏操出橫過空場，她們戴小白帽，深藍色的短裙僅及膝部，年紀在十三歲至二十二歲的女子，大踏步操過空場大概有一千名，這是往工作房間裏開工的第一輪班的女工。

工作房間的光線很好，空氣也清爽，她們分隊往她們所管的機器室，每個女子最少管理二十五架紡織機，有些管三十架或四十架甚至六十架，但是在郎卡郡，一個男工祗要管六架紡織機便够了，而且還須要經過幾個月纔可以把他訓練成一個良工。但是在日本呢，一個鄉村的女子僅需八日便可練成一個頭等的技工。英國郎卡郡的廠工的生活比較舒適，工作時間比較少，薪養也多過日本女工所賺的，日本在一九二七年時，還要從英國輸入紡織機，但是到了今日，日本不僅有她本國所製的機，不用向外國購買，而且可有大帮機器輸出，郎卡郡現時反向日本購買在大阪所製的新式的自動紡織機。（未完）

★ ★ ★ ★ ★

中央導報

卅三期至三十九期要目

第卅三期要目

三月十六日出版

取締，國債居

泰越簽約

松岡訪問德意

反共與民食……汪精衛

黑海形勢與土耳其……孔君佐

大東亞共榮圈之重要問題……小島清

花燭之後（第二幕）……李六爻

史：我國收回廣播事權經過

料：法國陷落記（八）……陳大悲

第卅四期要目

三月二十三日出版

由「參政會」到「八中全會」

法國復興之難題

曾仲鳴同志殉國二週年紀念日哀辭……汪精衛

紀念曾仲鳴先生……林柏生

救濟食糧恐慌的澈底辦法……廖家楠

東地中海之風雲……井上正雄

花燭之後（第三幕）……李六爻

空襲後之倫敦（圖片）

法國陷落記（九）（史料）……陳大悲

第卅五期要目

三月卅日出版

（國府還都週年紀念專號要目）

主席在招待中外記者席上談話

一年來之政治外交

一年來之財政經濟

一年來之軍事建設

一年來之教育

一年來之司法行政

一年來之工商農鑛

一年來之交通鐵道

一年來之社會事業

一年來之宣傳概況

一年來之考試

還都一週年紀念歌（宣傳部審定頒發）

每篇附有關院部會法規及長官線條像

第卅六期要目

四月六日出版

時評

發揚建軍的新精神

日德義合作

國民政府還都一年……汪精衛

汪主席對首都集訓學生訓詞（手寫稿）

一年來的自我檢討……陳公博

東亞存亡問題……林柏生

專制，獨裁，與武力統一……胡道維

花燭之後（第四幕）……李六爻

第卅七期要目

四月十三日出版

時評

推行墾植復興建設

巴爾幹鼙鼓聲動

革命理論研究的基本觀念與方法……許錫慶

太平洋諸問題……孔君佐

英國戰時食糧問題……國際經濟週報

美國主戰派剪影……澤田謙作

保王飽利斯三世……洋萍

全國第一次軍事會議（史料）

第卅八期要目

四月二十日出版

時評

軍人報國之道

日蘇簽訂中立條約

動盪中的土耳其

一黨中心與新體制……予默全

歐戰激化與蘇聯的動態……大藤公雄

日幕途窮之重慶財政……每日新聞

十年來的滿洲廣播設施……戴鉊琳

空氣不好的屋子（三幕劇）……應子剛

法規

省市（直轄市）宣傳處組織章程

省市（直轄市）宣傳會議組織通則

第卅九期要目

四月廿七日出版

時評

滬租界行政機構之改革

巴爾幹戰局之發展

米量增產具體計劃之一……廖家楠

巴爾幹戰局之回顧與前瞻……孔君一

……China P

美國空軍鳥瞰……土屋晉佐

汪主席對日蘇中立條約發表意見（漫畫七幅）

日蘇中立條約（史料）

定閱地址：南京中山東路中央書報發行所　上海河南路五九號中華日報館

本港新聞

西醫王通明少妾 中毒斃命案五次研訊
法官與陪審員同往檢視配藥室
多臣西醫述當時檢驗死者情形

（中華社）西醫王通明之少妾李雲仙中毒不治斃命案・經九龍巡理府麥司開堂研訊四次・仍未完竣・押候於昨日下午二時半・繼續作第五次研訊・觀審者仍以女性爲多・佔全數十之八九・陪審員蘇沙（首席）・他華尼士・吳永康・王通明代表麥嘉霖律師・死者親屬代表觀審律師冼秉熹・主理是案之西探菲利沙等均依時到庭・麥司陞堂後・宣諭謂在前次研訊後・散堂時已將晚・未克檢視王通明配藥室・今特在未研訊前・先偕赴檢視・一併視察死者之臥室云・論畢・乃退庭・偕同陪審員三人・及律師西探等・分乘汽車前赴視察後・返庭・復陞堂研訊・

多臣醫生供述

首由多臣醫生登證人台供述當日檢驗死者李雲仙經過情形稱・本年七月十六日下午三時・余得接女子李愛蓮電話・召余往寶血醫院診視死者・及抵該醫院・在余未診視死者前・余欲先詢其病緣・惟無人可問・祇有一人・名李文波・（即死者之兄）告余謂死者於星期一夕（十四）曾服安眠藥・余問曾否爲之洗胃・在場人均答謂無・官問曰・當時有醫生在場否・答・並無醫生介紹與余會晤・余乃詢一看護・曾否有醫生爲死者診治・據答稱・乃患發冷症・已爲之抽血送往檢驗云・余乃診視死者・覺其狀態昏迷・不省人事・熱度甚高・脈搏急促・其身右部則似患肺炎・余檢驗其便溺・乃斷定其爲中安眠麻醉毒・余命看護急爲之洗腸胃・於四時十分已竣事・至四時卅分・余始會見王通明醫生・彼語余謂已有醫生爲之診治・斷爲腦炎或肺炎症云・余謂之曰・以死者之年齡而斷・僅十六歲耳・

鮮有此昏迷態

鮮有如此昏迷狀態者・至五時・死者病勢似有轉機・微醒・在余將離院時・余語之曰・余晚膳後再來診視・至晚九時・復往診視・後遂偕李佐治夫婦同赴深水埗警署報案・得見西警梳氏・余遂據情報告・時在九時十五分耳・無何・王通明與王盛衡兩醫亦隨後而至・至十時半・余覺死者無甚變遷・翌晨再往診視・則死者已然長逝・冼律師起立問曰・如死者之症・是否查詢病緣・亦可驗出其爲中毒乎・答・然・縱死者之兄不告我・余亦極易檢驗而知・蓋腦炎與肺炎・其病徵不同・冼律師又問・王通明醫生曾供述謂當時汝亦未能斷定・但汝曾對彼云・須候汝於九時復來院・始能確定・然乎・答無・余絕未有此言・冼又問・如死者之症是否需時兩天半而未能斷定其爲患何症者・寧有是理・麥律師文即提出反對此問・冼律師遂作罷論・繼由麥律師向多臣醫生詰問其經驗・答・余臨中毒之症甚少・

最好先行洗胃

問・化驗便溺需時幾何・答・兩分鐘・問・如患病者入昏迷狀態・而又無人將病緣先向汝報告・則又如何・答・亦可驗斷・但需時較久・約四小時始能確斷其爲是否中毒・抑爲別種症也・總之・先行爲之洗胃・則較爲穩健妥善云・詞畢・官傳桂毓泰醫生登堂作供稱・余在港未註冊・前曾任廣州市中山大學醫學教授・歷十五年・余於一九四〇年八月始離職來港・現寓彌敦道某號・擬在港註冊行醫・與王通明醫生之醫務所相對・余在日本習醫八年・畢業後・留居五載・始回國就職於中山大學・余與王通明醫生結識約二三年・於本年七月十五晚・彼以電話召余赴其家・及抵埗・彼謂其妾患病・請余診視・余施診後・疑其爲腦炎病・其狀昏迷・熱度甚高・腹部腫漲・但余絕無向王醫生獻議・官問・然則彼何故而召汝・答・彼請余爲之助而已・但死者之症・當時實難辨斷・余著王醫生爲之施大小兩便・王醫生曾與余酌商爲之注射藥針・余與王醫生均未能斷其所患何症・除放便外・惟有再延別醫診斷而已・詞畢・麥司乃命押候至本月廿六日下午二時半繼續研訊・

海軍船塢英人職員 抗議妻子被疏散
致書抗議疏散委會共同磋商

海軍船塢內之皇家船塢專門技術人員聯合會海軍部打樣人員聯合會・及船塢文員聯合會主事人・昨聯同署名致書於抗議疏散委員會・謂現已組織同樣之委員會與抗議疏散委員會共同磋商・關於疏散問題・該函同時對被歧視問題增加評論云・

本港陸軍舉行操炮 由昨日起一連五天

陸軍當局・昨晨又發出佈告稱・本港陸軍由昨日起・一連操炮演習五天・茲將該佈告錄下・星期一・甲・上午九時至下午四時舉行重炮向海面射擊演習・火力範圍爲B區・乙・下午六時至十二時舉行輕炮向海面射擊演習・火力範圍爲DE兩區・星期二・甲・上午十時至下午五時在本港南方舉行重高射炮演習・火力範圍爲A區・乙・下午三時至十時舉行重炮向海面射擊演習・火力範圍爲B區・丙・下午六時至十二時舉行輕炮向海面射擊演習・火力範圍爲DE兩區・丁・下午八時至十時在本港西方舉行重高射炮演習・火力範圍爲E區・星期三・下午六時半至十時半舉行重高射炮演習・火力範圍爲E區・星期四・甲・上午九時至下午四時舉行輕炮向海面射擊演習・火力範圍爲A區・乙・下午一時至四時舉行重高射砲演習・火力範圍爲E區・丙・下午三時至十時舉行重砲向海面射擊演習・火力範圍爲B區・星期五・甲・上午十時至下午四時舉行重砲向海面射擊演習・火力範圍爲E區・乙・上午十時至下午四時舉行輕砲向海面射擊演習・火力範圍爲E區・

澳門馬會 一元大彩票昨日揭曉
頭獎兩個各得六千四百餘元

（中華社）澳門馬會・於昨十六日・在澳門黑沙環馬場・舉行特別賽馬・於是日下午三時開賽・共賽六場・第五場唐家灣讓賽・一元大彩票・攪珠揭曉・結果兩馬幷列冠軍・首獎於是均分兩份・計開首名票號二五三三八六號・及三〇八四八號・各得彩銀六千四百九十三元三毫九仙・第三名票號一九七九三號・彩銀一千四百四十二元九毫八仙・共餘附獎六個・各得三百廿元六毫六仙・票號如下・二〇三四七・二二一〇五・二九六九四・二二一四四・二六六六〇・

兩男子暴斃街頭 女工途次暈倒 男子剖腹自殺

對海汝州街某號門前・前晚九時許有兩狀類乞丐中年男子暴斃街邊・後由警察電黑箱將之送入殮房剖驗・聞此兩人致命原因・係日前迫於飢寒盜竊人家物品・被事主發覺・將其痛毆・體內受傷・窮病交煎不能調治所致云・

又深水埗大南街某號二樓住客黃某・近因失業・於前日上午・一時感觸・遽萌死念・用利刀剖腹・意圖自殺・當堂重傷・倒仆於地・後由同居發覺・報告警署・電召十字車到場・將之送往九龍醫院救治・傷勢頗重・恐有性命之虞云・

又昨晨七時許有一年約廿許少女・身穿黑布衫褲・行經九龍譚公道・突爾暈厥仆地・迭經路人施救・未獲甦醒・後由司值附近警察電召十字車到場・將之送往九龍醫院救治云・

遠東英軍統帥卜威 歡迎加拿大軍來港
致電本港將領表示欣慰

奉調來港增防之加拿大軍・前日抵港後・昨本港駐華陸軍總司令部某高級長官・得接英駐遠東英軍總司令卜威元帥私人來電・對加軍增防香港・隸屬彼所指揮之軍區・表示歡迎與欣慰・卜威空軍元帥於大戰爆發後・曾赴加拿大・襄助帝國空軍訓練計劃施行・在加居留期間・曾受當地友人熱烈歡迎云・

一部巴士及電車 實行縮短行車路程
可增車輛來往次數 幷可減少乘客擠擁

本港巴士電車・乘客擠擁問題・迄今仍未解決・乘客候車困難・交通大感不便・警察當局爲顧全車輛安全起見・對於儎客限額・未予寬限・港九巴士公司・現除向政府請求批准向歐美訂購新車以資調整外・並在新車未抵港前・設法將各線之車輛調節・其辦法係在每日乘客最擠擁時間・將行車路程縮短・以增加車輛來往數目・電車及巴士・日來均採用此辦法・巴士方面・五號線之車輛每日撥出若干架由大坑開至水坑口止・電車則由銅鑼灣開至上環街市止・車費仍照收三仙六仙・如是可增加車輛來往次數・雖未能解決乘客擠擁問題・在車輛短少當中亦不無少補也・

十月份 南渡華工 三千八百餘名

因船隻減少・加以客票價格・日趨高漲・計赴星新客位票・曾一度漲至約四百元・後雖一度低降・未幾即因星洲減少華工入口額・至船票又復騰漲・故日來經港赴星洲之華工人數・亦因而減少・據本港當局之統計・在十月份一個月內・本港華人（包括由內地轉來者）移往海峽殖民地之人數・共三千八百九十名云・

醫院病人跳樓自殺 法院開堂研究死因

（中華社）電器工人張亞潘（廿八歲）・於去月十六日・因患心病而在瑪利醫院四樓留醫・忽於是月十七日・由四樓躍下斃命・昨日下午二時半・在中央巡理府余司堂開堂研究其死因・陪審員陳渭玲・馬百吉・馬堅咸等多人・陪同研訊・開堂後・首由英探幫辦拜倫將當日到場所得悉之情形供述稱・「死者於去月十六日・因患心病到瑪利醫院四樓留醫・死者因心病・而常抱悲觀狀態・於去月十七日乘該房之看護不覺・忽從四樓躍下・因而斃命・死者躍下於瑪利醫院之空地・當時死者橫臥於地上・頭部破裂・流血甚多」云・繼由瑪利醫院凌醫官將死者剖驗之結果供述畢・陪審員一致認死者係自殺身死・與人無尤・官乃照此存案云・

防護員招募處 昨遷新址辦公

（中華社）香港防護人員招募處・爲使本港居民前往報名參加・特在告羅士打行樓下・設一辦事處・自開始辦公以來・應徵者紛至沓來・致該辦事處地點不敷應用・特由昨晨起・遷往天星小輪碼頭對面之皇后行樓下新址辦公・各界如欲報名應徵者・可往上述新址云・

郵政局昨佈告 停收郵件小包

郵政總局昨發出佈告・由本月十七日起・所有寄往各國之郵件小包・一律停止收寄云・

翻用舊郵票 從輕處罰 昨審入獄二月

（中華社）某運輸公司侍役鄭某（十九歲）・被控於案・謂其於日前犯串同翻用舊郵票・欺騙郵政署罪・此案經中央巡理府過堂・昨午十二時・續在余司堂提審・案由副郵政司「非渣士」主控・被告則延請韓潤燊律師代表辯護・開庭後・首由「非渣士」將案情對官申述稱・於去月廿二日・余遇緣截獲被告由港寄與澳門未婚妻之信一封・貼有港郵票三枚・而信內則藏有澳門郵票九枚・但查悉均已用過・被告以膠水將郵票塗上・幷著收信人將郵票起回・寄返本港・余乃將函內九枚澳門郵票・寄澳門郵局檢查・事後證明該郵票乃屬用過者・卅一日・又截回一同樣之信・本月一日・則另有一函・由被告未婚妻寄港者・內夾有經已用過之港郵票三枚・又本月九日・被告未婚妻復由澳寄來一函・內又藏有香港舊郵票六枚・亦曾將膠水塗上者・郵局遂將之截收・追至本月七日・余與阜拉幫辦・會同將之拘控於案云」被告曾謂係以污穢水所塗・而非以膠水者・並稱・其性好收集郵票・藉存郵票以爲紀念而已・但「非渣士」則極力證明該物並非污水・乃爲一種藥性之膠水・請官將案嚴辦云・供述畢・被告律師即立即反對・謂供詞中未有充足之證據・證明被告爲串同翻用郵票罪・且被告之未婚妻・全不知被告之所爲乃屬犯法者・何能謂其串同翻用郵票而騙郵政署耶・至此・官遂向被告律師稱・「凡已用過之郵票・則不能復用・且被告等之通訊・爲時非暫・應知此乃犯法之事也・但官以被告仍屬年青・姑念其非蓄意以舊郵票翻用行騙・故從輕處罰・判罰被告二百五十元・或入獄二月云・

萬國攝影「莎龍」展覽會 定下月初正式開幕
收到各地寄來佳作甚多 昨作首次評閱入選照片

香港攝影學會舉辦之萬國攝「莎龍」展覽會・該會將於下月初正式開幕・該會已收到世界各地寄來傑作甚多・本週內將有另一批從澳洲寄到・根據該會會章・參加展覽之照片・須由評判委員會評定合格後・始予展覽・評判委員會已於十六日在太子行該會會所舉行集會・評選各方報名參加之照片・結果入選照片四百餘幀・該委員會將於廿三日再行集會・評定其他照片・評判員名單如下・祁樂・姬蠻芙夫人・賓治・劉氏・格蘭謙・基廉・賓實・龍彼得・貝德生・麥克凱・李察士・伍法蘭・西斯・保烈治等・

欲明瞭：過去的和運成績！
欲知道：和運必底於成功！
不可不讀：

宣傳部編印
和平反共建國文獻
內容洋洋七十餘萬言
是和平運動史上一部巨著

精裝本是用最上等道林紙印。分上下兩卷
平裝本是用最上等白報紙印。合訂一大冊

全國總經理處 中央書報發行所 南京中山東路第一百七十號
上海代售處 北河南路五十九號 中華日報館

電影與戲劇

戲院	（今日開映）	（主演）	（性質）
（香港區）			
皇后戲院	歌女尋金夢		歌舞
娛樂戲院	雄軍春色	斯梯勞	趣情
新世界	癲婆尋仔	譚蘭卿・新馬師曾	粵語
中央戲院	犬馬戰三雄	林天天	俠情
國泰戲院	怪病人		恐怖
東方戲院	神戲奇俠下集		俠情
國民戲院	錦上添花	伊秋水・朱普泉	粵語
九如坊	天作之合	薛覺先・路明	粵語
香港戲院	女鬼	陳燕燕・孫敏	國語
高陞戲院	日戲停演 夜戲乞米養狀元	錦添花劇團	
利舞台	惜分飛	白雲・周曼華	國語
太平戲院	蘇武牧羊	陳雲裳	國語
（九龍區）			
平安戲院	歌女尋金夢		歌舞
大華戲院	如此戀愛	梅榮德格拉斯	艷情
東樂戲院	漁船血戰	佐治羅夫	戰事
北河戲院	寶劍神鞭	烈德克利	俠情
彌敦戲院	孝女賢孫	珠地加蘭	趣情
好世界	猛虎魔王	林天天	俠情
普慶戲院	日戲背解紅羅四本 夜戲巧盜玉鴛鴦	勝利年	
深水埗	鄉下佬遊埠	唐雪卿・林坤山	粵語
勝利戲院	隱身大盜	徐辛園	粵語

廣播秩序

香港無線電廣播電台ZEK十二時半開始

甲・潮福曲唱片
（一）御園春色 曹欽文・陳濤泉
（二）崔小玉 傅億儂
乙・時代曲唱片
（一）月亮走
（二）紬緞曲 陳倚霞
（三）月夜小曲
（四）村姑娘 顧蘭君・梅君
丙・粵曲唱片
（一）太平犬二卷 錢大叔・羅慕蘭
（二）碎屍案 李麗蓮
（三）梨花落 音樂合奏
丁・一時卅分・時刻報告
戊・京曲唱片
（一）黃飛虎 飛影・佩珊
（二）命王鳳姐 大儍・關影憐
（三）沙陀國借兵 源妙生
己・京曲唱片
（一）連環套 楊小樓
（二）草船借箭
（三）討荊州 馬連良
（四）百鳥和鳴
（五）花間蝶 音樂合奏
二時卅分完
庚・六時・時代曲唱片
（一）琴挑
（二）多情舞伴 談瑛
（三）快樂天使
（四）錦繡天 李[illegible]
申・六時十三分・演講「兒童教育」
壬・七時・轉播倫敦時事演講
癸・七時十五分・國語報告新聞
（一）七時卅分・時刻及粵語報告新聞
（二）七時四十五分・潮福語報告新聞
子・八時・特備中樂秩序由「凌風體育社」担任
（一）驛路秋宵 何滿子・徐碧霞
（二）亂世名花 余文烈・蔡桂萍
（三）可憐的昭君 鍾綺瓊
（四）夜夜年年 陳紀玉・鍾碧紅
（五）閻王審西施 盧寶勳・黃綺雲
（六）烽火鴛鴦 李鳳池・徐碧霞
（七）玉皇宴西施 盧寶勳・杜慧卿
（八）銀河會 陳碧珍・余文
十一時完